THE STAR OF BETHLEHEM

J. Rheinberger, Op. 164

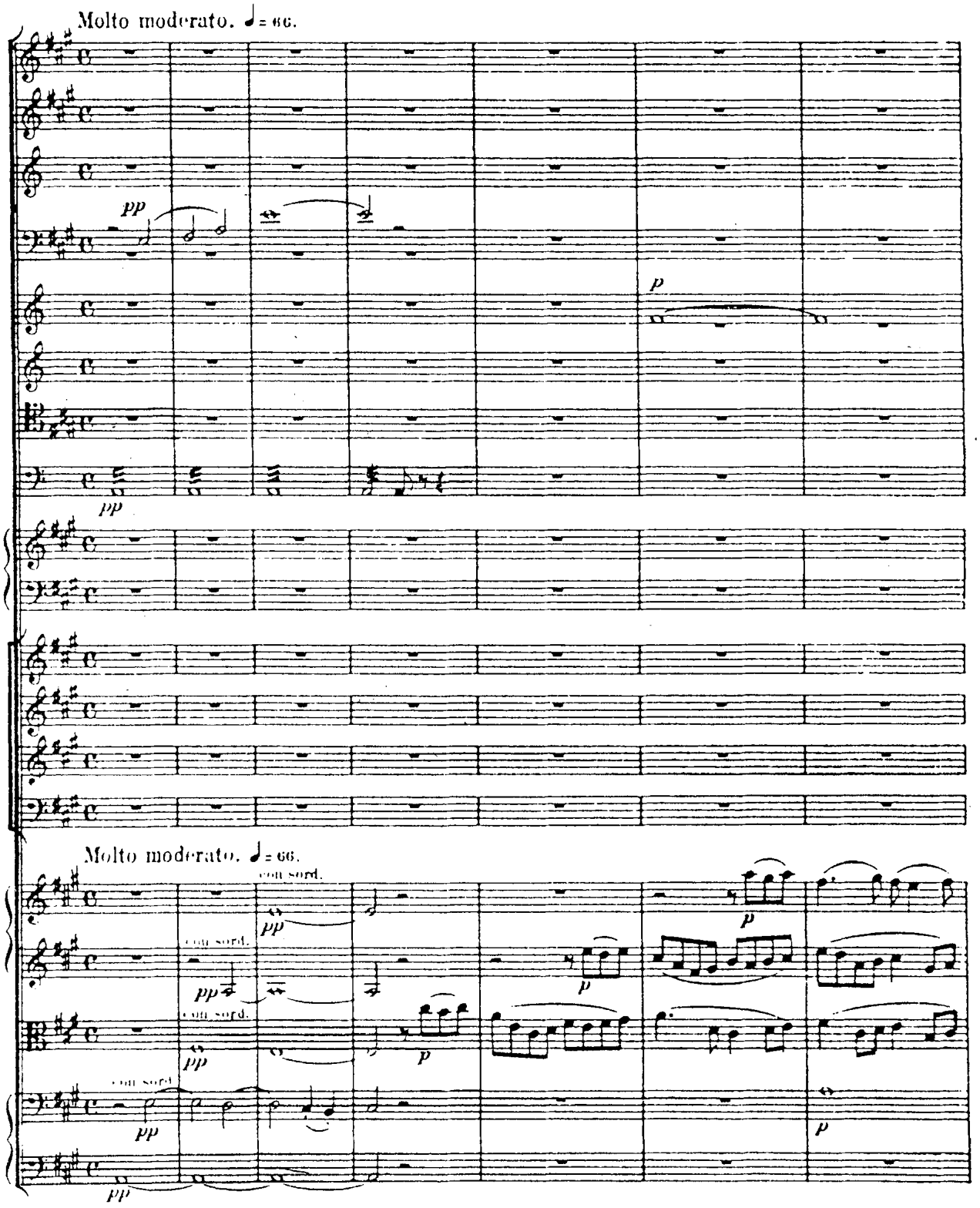
I.

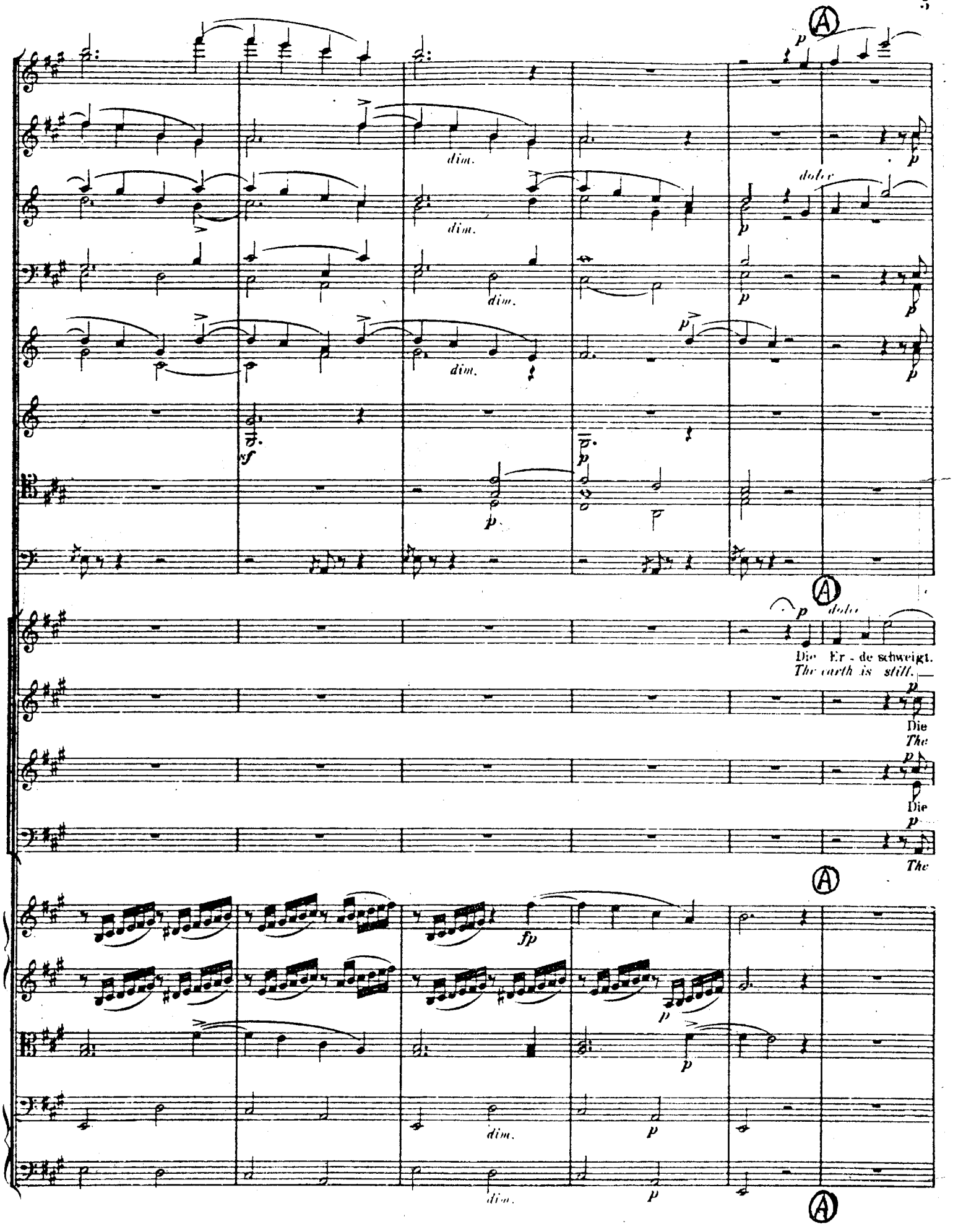
Erwartung. Expectation.

CHOR.

Molto moderato. ♩ = 66.

Flöten.
Oboen.
Clarinetten in A.
Fagotte.
Hörner in E.
Trompeten in D.
3 Posaunen.
Pauken E. A.
Harfe.
Sopran.
Alt.
Tenor.
Bass.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Cello.
Bass.




A
dim.
dim.
dim.
sf
p
dolce
Die Er - de schweigt.
The earth is still.
Die
The
fp
dim.
A

Es leuch - ten die Ster - ne, sie grü - ssen klar, sie grü - ssen klar aus himmlischer Fer - ne.

Er - de schweigt. *The stars brightly gleam-ing, In greet-ing pure, in greet-ing pure, From far heaven stream-ing.*

Er - de schweigt. Es leuch - ten die Ster - ne, sie grü - ssen klar, sie grü - ssen klar aus himmlischer Fer - ne.

earth is still. The stars brightly gleam-ing, In greet-ing pure, in greet-ing pure, From far heaven stream-ing.

senza sord.

cresc.

p cresc.

pp

Ge - heimniss - voll durch Pal - men es rau - schet, in seh - nen - der Wacht, in

Mys - te - rious - ly the palm trees are sigh - ing, In long - ing de - sire, in

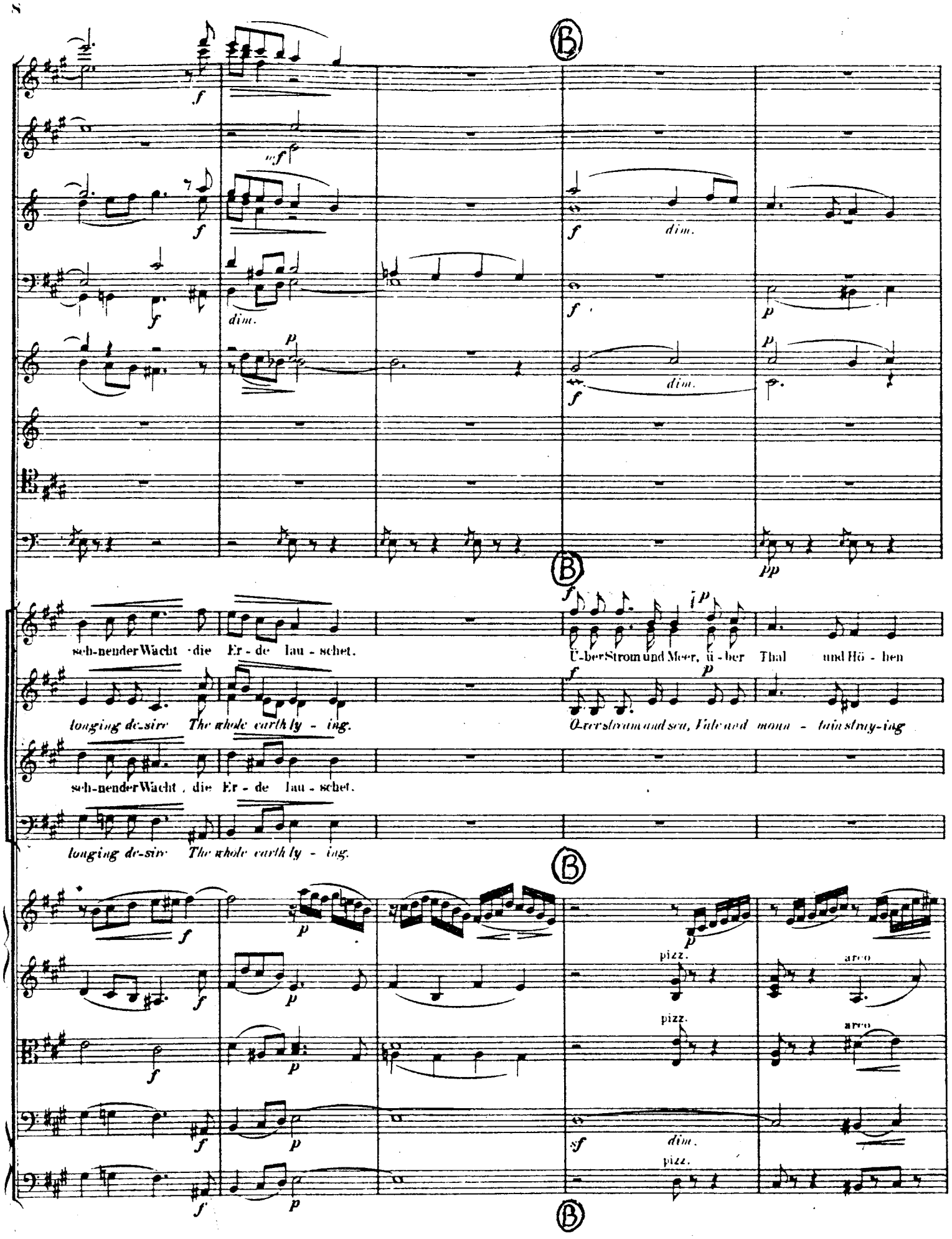
p dolce

Ge - heimniss - voll durch Pal - men es rau - schet, in seh - nen - der Wacht, in

Mys - te - rious - ly the palm trees are sigh - ing, In long - ing de - sire, in

dolce

cresc.


B
dim.
dim.
dim.
pp
B
seh-nender Wacht die Er - de lau - schet.
Ü-ber Strom und Meer, ü - ber Thal und Hö - hen
longing de-sire The whole earth ly - ing.
O-ver stream and sea, Vale and moun - tain stray-ing
seh-nender Wacht, die Er - de lau - schet.
longing de-sire The whole earth ly - ing.
B
pizz.
arco
pizz.
arco
dim.
pizz.
B

mit ah - nendem Zug die Lüf-te we- - - -hen, mit

Fore - bod - ing-ly winds are lightly sway - - ing, fore -

Ü-ber Strom und Meer, ü - ber Thal und Hö - hen mit ah - nendem Zug die Lüf-te we- - - -hen, mit

O-ver stream and sea, Vale and moun - tain stray - ing, Fore-bod - ing-ly winds are lightly sway - - ing, fore -

arco

ah - nen-dem Zug die Lüf-te we- - -hen. Ob auch verblüht die Blümlein lie - gen, es

bod - ing - ly winds are lightly sway- - -ing. Though withered now the flow'rs are ly - ing, With

ah - nen-dem Zug die Lüf-te we- - -hen. Ob auch verblüht die Blümlein lie - gen, es

bod - ing - ly winds are lightly sway- - -ing. Though withered now the flow'rs are ly - ing, With

möch-te ihr Duft die Star- -re be-sie- gen.

their fragrance e'en the chill_ air de-fy- -ing.

Un- - - sichtbar schwebt ___

Hov'- - ring un-seen ___

möch-te ihr Duft die Star - re be-sie - gen.

their fragrance e'en the chill air de-fy- -ing.

Un - sichtbar

Hov'- ring un-

f

mf

mf

pp

pp

mf

durch die nächt - li - che Stun - de nach so ban - - - - ger Zeit,

thro' the night's darkness gleam - ing, af - ter long, anx - - - - ious fears,

mf

durch die nächt - li - che Stun - de nach so ban - - - - ger Zeit,

thro' the night's darkness gleam - ing, af - - ter long, anx - - - - ious fears,

cresc.

schwebt durch die nächt - li - che Stun - de nach so ban - ger Zeit,

cresc.

seen thro' the night's darkness gleam - ing, af - - ter anx - ious fears,

p

sempre p

ff

a 2

ff

ff

f

ff

f

ff

ff

ban - - - ger Zeit licht - - trö - - sten - de Kun - - - - - de!
anx - - - ious fears Light, sol - - - ace, is stream - - - - - ing!

nach so ban - ger Zeit licht - - trö - - sten - de Kun - - - - - de!
af - - ter anx - ious fears Light, sol - - - ace, is stream - - - - - ing!

ff

nach so ban - ger Zeit licht - - trö - - sten - de Kun - - - - - de!
af - - ter anx - ious fears Light, sol - - - ace, is stream - - - - - ing!

ff

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

ff

ff

ff

ff

sf sf p dolce

mf mf sf mf mf

p

mf

Von
From

Thu', Er - de, dich auf!
Earth, o - pen thee wide!

p

Thu', Er - de, dich auf!
Earth, o - pen thee wide!

mf sf

mf sf

mf

mf

D

p p p p p mf cresc. cresc. f cresc. cresc. pp pp

D

dolce p cresc.

O - ben kommt's wie thau - en-der Re - gen, thu', Er- - de, dich auf, thu'

Heav'n it comes. As soft rain car-ess - ing, Earth, o - pen thee wide, Earth,

mf p cresc.

Von O - ben kommt's wie thau - en-der Re - gen, thu', Er - de, dich auf, thu'

From Heav'n it comes, As soft rain car-ess - ing, Earth, o - pen thee wide, Earth,

mf p cresc.

D

p dolce pp cresc.

pp cresc. f

pp cresc. f

pp cresc. f

pizz. arco cresc.

> p f

D

Er- -de, dich auf dem himmli-schen Se - gen. Ü-ber Strom und Meer,

o - pen thee wide To hea-ven-ly bless - ing. O-ver stream and sea

Er- -de, dich auf dem himm-lischen Se - gen. Ü-ber Strom und Meer,

o - pen thee wide To hea-ven-ly bless - ing. O-ver stream and sea

cresc.

— ü - ber Thal und Hö - - - - hen mit ah - nendem Zug _____ die Lüf - te

cresc.

— *Vale and moun - tain stray - - - - ing Fore - bod - ing-ly winds* _____ *are light - ly*

cresc.

— ü - ber Thal und Hö - - - - hen mit ah - nendem Zug _____ die Lüf - te

cresc.

— *Vale and moun - tain stray - - - - ing Fore - bod - ing-ly winds* _____ *are light - ly*

we - ben. Un-sicht-bar schwebt durch die nächt-li-che Stun - de nach so banger Zeit, nach so ban-ger

sway - ing. Hov'-ring un - seen Thro' the night's darkness gleam - ing Af-ter anxious fears, af-ter anx-ious

we - ben. schwebt durch die nächt-li-che Stun - de nach so banger Zeit, nach so ban-ger

seen Thro' the night's darkness gleam - ing Af-ter anxious fears,

sway - ing. Un-sicht-bar schwebt durch die nächt-li-che Stun - de nach so banger Zeit,

Hov'-ring un - seen Thro' the night's darkness gleam - ing Af-ter anxious fears, af-ter anx-ious

Zeit licht - trö - stende Kun - - - de. Von

fears *Light, sol - ace, is stream - - ing.* *From*

Zeit licht - trö - stende Kun - - - de.

fears *Light, sol - ace, is stream - - ing.*

E

a 2.

Harfe.

E

O - ben kommt's.

Von O - ben kommt's, wie

From Heav'n it comes, as

Heav'n it comes.

Thu', Er - de, dich auf!

Von

From

Earth, o - pen thee wide!

E

a 2

D. A.

thau - en-der Re - gen, wie thau - en-der Re - gen.
soft rain car-ess - ing, as soft rain car-ess - ing.

Thu'
Earth,

Von O - ben kommt's, wie thau - en-der Re - gen. Thu'
From Heav'n it comes, as soft rain car-ess - ing. Earth,

O - ben kommt's, wie thau - en-der Re - gen, wie thau - en-der Re - gen, wie thau - en-der Re - gen. Thu'
Heav'n it comes, as soft rain car-ess - ing, as soft rain car-ess - ing, as soft rain car-ess - ing.

Von O - ben kommt's, wie thau - en-der Re - gen, wie thau - en-der Re - gen. *Earth,*
From Heav'n it comes, as soft rain car ess - ing, as soft rain car-ess - ing.

marc.

marc.

(F)

ff mf mf mf p

(F)

Er - - - de, dich auf!
o - - - pen thee wide!

Er - de. dich auf!
o - pen thee wide!

Er - de. dich auf!
o - pen thee wide!

pp

Von O - ben, von

pp

From Hea - ven, from

(F)

ff ff ff mf mf

dim. dim. dim.

(F)

Harfe

Von O - ben, von O - - - - ben kommt's wie thau - en-der

From Hea - ven, from Heav'n it comes, as soft rain car -

O - - ben kommt's wie thau - - en - der Re - - gen,

Heav'n it comes, as soft rain car - ess - - ing

cresc.

cresc.

mf cresc.

Re - - - - - gen, thu, Er - de, dich auf, thu, Er - de, dich

rss - - - - - ing! Earth, o - pen thee wide earth o - pen thee

wie thau - - en - der Re - - gen, thu dich auf, thu, Er - de, dich

as soft rain car - ess - - ing o - pen wide earth o - pen thee

arco

arco

arco

pp

pp

cresc.

cresc.

auf dem himm - - li - schen Se - - gen, dem himm - - li - schen

wide To heav - - en - ly bless - - ing, to heav - - en - ly

auf dem himm - - li - schen Se - - gen, dem himm - - li - schen

wide To heav - - en - ly bless - - ing, to heav - - en - ly

Se - - - - - gen.

bless - - - - - ing.

Se - - - - - gen.

bless - - - - - ing.

II.

„Die Hirten." | "The Shepherds."

Pastorale, Soprano-Solo and Chorus.

Allegretto. ♪= 104.

Flöte. Solo. *dolce*

Clarinetten in B.

Englisch Horn. *dolce*

Fagotte.

Hörner in F. *pp*

Pauken in C. F

Harfe. *pp*

Sopran.

Alt.

Tenor.

Bass.

Allegretto. ♪= 104.

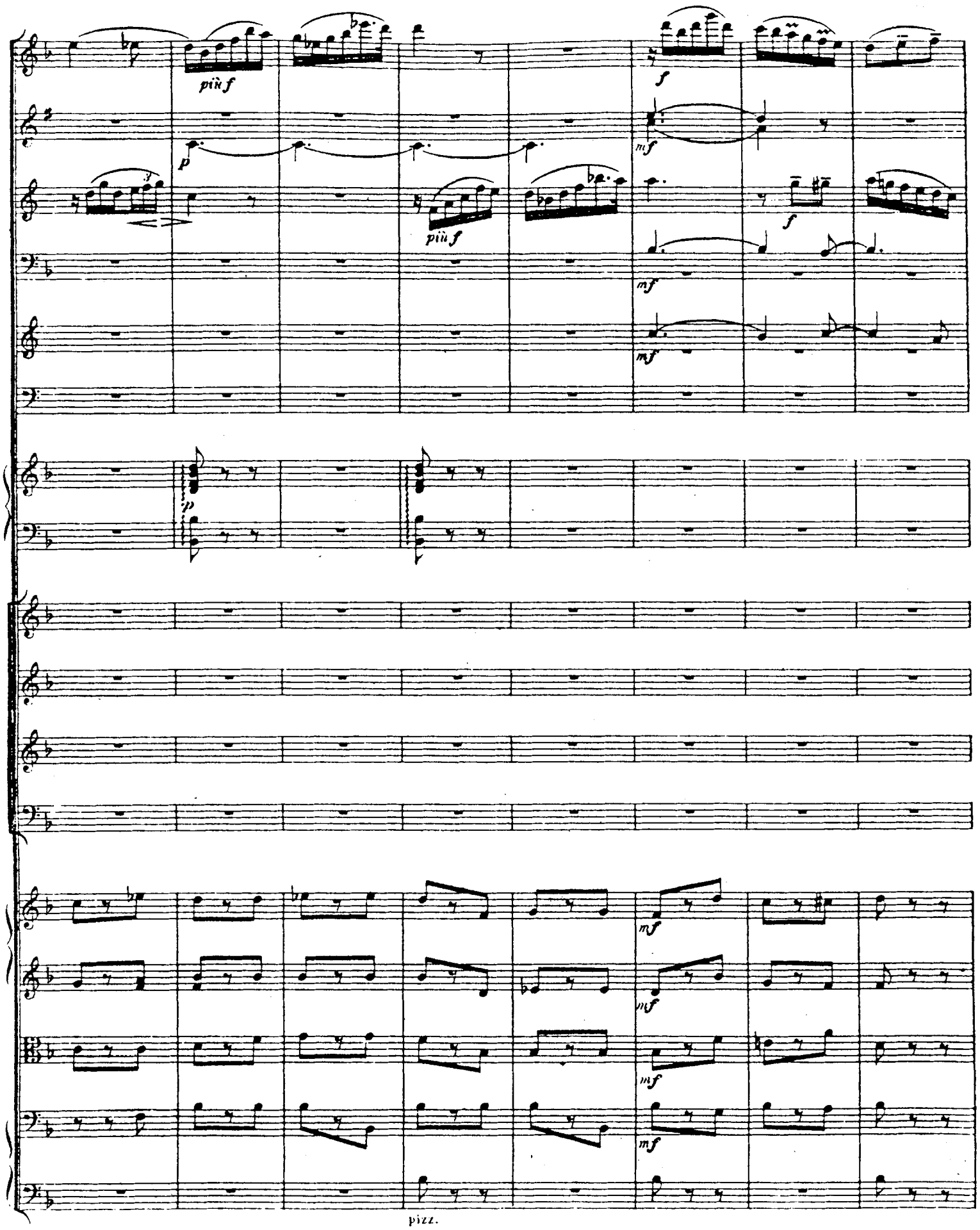
Violino I. pizz.

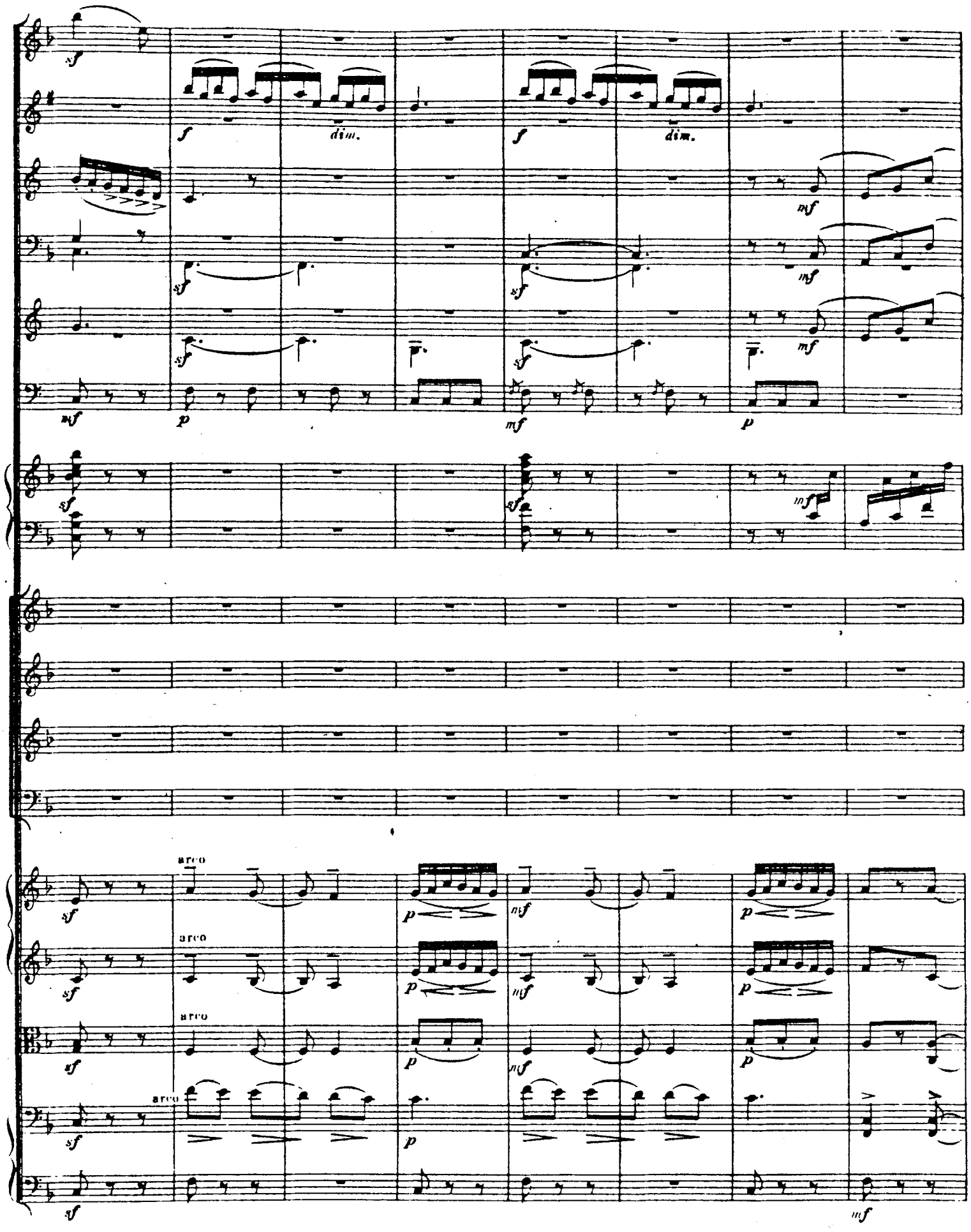
Violino II. pizz.

Viola. pizz.

Cello. pizz.

Bass.


più f
p
più f
f
mf
f
mf
mf
p
mf
mf
mf
pizz.


sf
f
dim.
mf
p
arco

dolce

dim.

dim.

dim.

pp

Chor. p dolce

O seg - ne die

Chor. p

O bless Thou our

Chor. p

O seg - ne die

Chor. p

O bless Thou our

p

arco

sf

f

p

p

mf

pp

pp

f

Wei - de, Schöpfer der Welt, du bist es, der Hir - ten und Heer - de er - hält. O seg - ne die

pas - tures, Ma-ker of all, Thou knowst all that shep - herd and fold may be - fall. O bless Thou our

f

Wei - de, Schöpfer der Welt, du bist es, der Hir - ten und Heer - de er - hält. O seg - ne die

f

pas - tures. Ma-ker of all, Thou knowst all that shep - herd and fold may be - fall. O bless Thou our

mf

mf

mf

mf

pizz.

mf dolce

mf

mf

pp

pp

mf

p

p

sf p f

Wei - de, Schöpfer der Welt, du bist es, der Hir - ten und Heer-de er - hält. Seid

sf p f

pas - tures, Ma-ker of all, Thou knowst all that shep-herd and fold may be - fall. Guard

sf p

Wei - de, Schöpfer der Welt, du bist es, der Hir - ten und Heer-de er - hält.

sf p

pas - tures, Ma-ker of all, Thou knowst all that shep-herd and fold may be - fall.

sfp

sfp

pizz.

sfp

pizz.

sfp

pizz.

arco

p

pizz.

Solo.

Hoch ü - ber den Ster-nen dein Au - ge wacht, es sieht uns am
High o - ver the starlight Thine eye of might, Looks on us by

wach!

us!

Seid wach!

Guard us!

Solo.

Tutti col arco

arco

arco

arco

sf

rit.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

pp mf

mf

Tag, im Dun - - - kel der Nacht.
day Thro' dark - - - ness of night.

rit.

Chor. pp

im Dun - - kel der
thro' dark - - ness of

Chor. p cresc.

im Dun - - - kel der Nacht,
thro' dark - - - ness of night,

im Dun - kel, im
thro' dark - ness of

Chor. f

... im Dun - - - kel, im Dun - kel der
thro' dark - - - ness, thro' dark - ness of

Chor. mf

... im Dun - - - kel, es sieht uns im Dun - kel der
thro' dark - - - ness, looks on us thro' dark - ness of

rit.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

arco

pp cresc.

f pp

dim.

dim.

pp

a tempo

mf mf p pp f dim. f dim. sf sf sf sf p p mf

Nacht.
night.

Dun - - kel der Nacht.
dark - - ness of night.

Nacht.
night.

Nacht.
night.

a tempo

mf mf mf mf p p p mf mf mf

pizz. sf sf

Sopran.

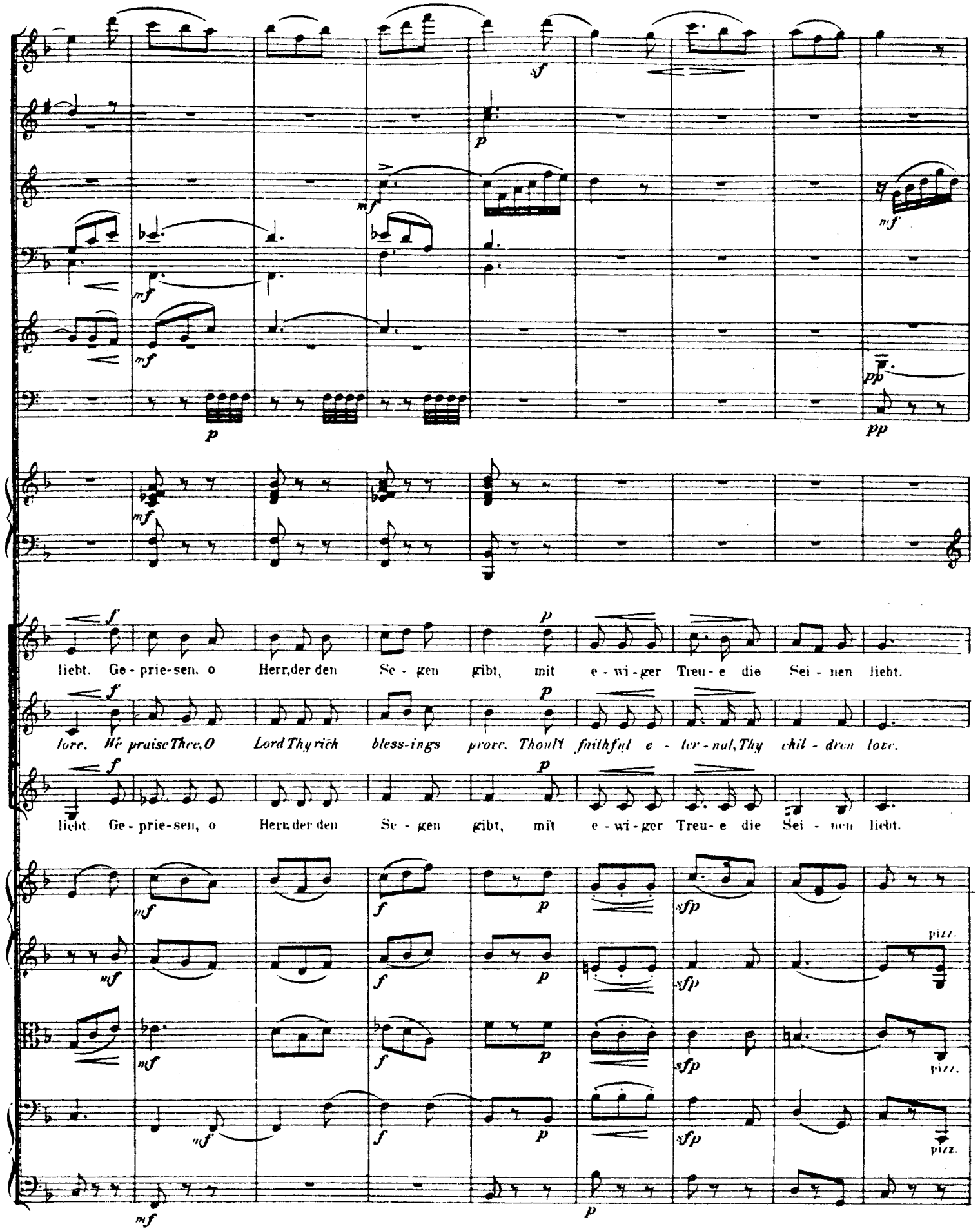
Ge - prie - sen, o Herr, der den Se - gen gibt, mit e - wi - ger Treu-e die Sei - nen

Alt I.

We praise Thee, O Lord Thy-rich bless-ings prove, Thou'lt faithful e - ter-nal, Thy chil - dren

Alt II.

Ge - prie - sen, o Herr, der den Se - gen gibt, mit e - wi - ger Treu-e die Sei - nen


sf
p
mf
mf
mf
p
pp
pp
mf
f
p
liebt. Ge - prie-sen, o Herr, der den Se - gen gibt, mit e - wi - ger Treu - e die Sei - nen liebt.
f
p
love. He praise Thee, O Lord Thy rich bless-ings prove. Thou'rt faithful e - ter - nal, Thy chil - dren love.
f
p
liebt. Ge - prie-sen, o Herr, der den Se - gen gibt, mit e - wi - ger Treu - e die Sei - nen liebt.
mf
f
p
sfp
pizz.
mf
f
p
sfp
pizz.
mf
f
p
sfp
pizz.
mf
p

Solo.

Doch we - he dem Vol - ke, das Dei - - ner ver -
But woe to the na-tions, that Thy way for -

Sopr. Seid wach!

Alt. *Guard us!*

Ten. Seid wach!

Bass. *Guard us!*

arco

arco

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

pp *mf*

f

gisst und 'gen dein Ge - bot mit Sün - - - de ver - - missst!
sake, Who 'gainst Thy com-mand. with sin - - -ners par - take!

Chor. *f*

mit Sün - - - de ver - missst,
with sin - - -ners par - take,

Chor. *f*

mit Sün - -
with sin - -

Chor. *mf*

mit Sün - - de, mit
with sin - - ners, with

Tutti col arco

mf arco *p* *cresc.* *f*

mf *p* *cresc.* *f*

mf *p* *cresc.* *f*

mf *p* *cresc.* *f*

arco

pp *cresc.* *f*

rit. - - - a tempo

Chor. rit. - - - a tempo

mit Sün - - de ver - misst!
with sin - - ners par take.

mit Sün - de, mit Sün - - de ver - misst!
with sin - ners, with sin - - ners par take.

de, mit Sün - de ver - misst!
ners, with sin - ners par take.

Sün - de, mit Sün - de ver - misst!
sin - ners with sin - ners par take.

rit. - - - a tempo

dim.

dim.

pizz.

dim.

dim.

Tenor.

Einst ka-men die Flu-then vom

Bass I.

Once o-pened the floods of high

Bass II.

Einst ka-men die Flu-then vom

arco

pp

mf

Him-mel her - ab, und Hirt — und Heer-den ver - san - ken im Grab. Einst ka-men die

hear'n at Thy breath, And flock and shep-herd were bu - ried in death. Once o-pened the

Him-mel her - ab, und Hirt und Heer-den ver - san - ken im Grab. Einst ka-men die

mf

f

mf

f

p

sf

Flu - then vom Him - mel her - ab, und Hirt und Heer - den ver - sun - ken im Grab.

sf

floods of heav'n at Thy breath. And flock and shep - herd were bu - ried in death.

sf

Flu - then vom Him - mel her - ab, und Hirt und Heer - den ver - sun - ken im Grab.

fp fp fp fp

mf

mf

mf

(F)

Solo.

'Drum, Brü-der, seid wach, es ent - ei - let die Zeit: die
Then brothers be watchful, time pass - eth a - way: The

Seid ___ wach!

Guard *us!*

Seid ___ wach!

Guard . *us!*

(F)

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

pizz.

(F)

rit.

p *f*

p *f*

p *f*

pp *mf*

f *dim.*

rit.

Stimme des Herrn, sie find' uns be - reit!
voice of the Lord find ye read - y al - way!

pp

sie find'
find ye read -

f *pp*

sie find' uns be - reit, sie find'
find ye read - - - y al - way, ye read -

f *pp*

sie find' uns, sie find'
Ye read - - y, ye read -

f *pp*

sie find' uns, sie find' uns, sie find'
find ye read - - y, ye read - y, ye read -

rit.

p *f* *pp*

p *f* *dim.* *pp*

p *f* *dim.* *pp*

p *f* *dim.* *pp*

arco

p *f* *dim.* *pp*

a tempo

dim.

dim.

a tempo

uns be-reit.
y al-way.

uns, sie find' uns be-reit.
y ye read - y al-way.

uns be-reit.
y al-way.

uns be-reit.
y al-way.

a tempo

pizz.

Solo.

O seg - ne die Wei - de, du Schö - pfer der Welt, du bist es, der
O bless Thou our pas - tures, Thou Ma - ker of all, Thou knowst all that

O seg - ne die Wei - - de, Schö - pfer der Welt, du bist es, der
O bless Thou our pas - tures, Ma - ker of all, Thou knowst all that

O seg - ne die Wei - - de, Schö - pfer der Welt, du bist es, der
O bless Thou our pas - tures, Ma - ker of all, Thou knowst all that

Hir - - ten und Heer - de er - hält; du, der Hir - ten und Heer - de er -
shep - herd and fold may be - fall, all that shep - herd and fold may be -

Hir - ten und Heerde er - hält; o seg - ne die Wei - - de, Schö - pfer der
shep - herd and fold may be fall. O bless Thou our pas tures, Ma - ker of

Hir - ten und Heerde er - hält; o seg - ne die Wei - - de, Schö - pfer der
shep - herd and fold may be fall. O bless Thou our pas tures, Ma - ker of

hält.
fall.

Seid ___ wach!
Guard ___ us!

Welt, du bist es, der Hir - ten und Heer-de er - hält. Seid ___ wach!

all. Thou kowst all that shep - herd and fold may be - fall. *Guard us!*

du bist es, der Hir - ten und Heer-de er - hält.

all. Thou kowst all that shep - herd and fold may be - fall.

pizz.

Du len-kest die Ta-ge, du— len- - kest die Nacht, wohl dem, der zum
Thou ru-lest the night and Thou ru- - lest the day, Thrice blest, who is

Seid— wach!
Guard us!

pizz.

rit.

p *pp* *mf* *f* *dim.*

rit.

En - de in Treu - - en ge - wacht! ——— in Treu-
watch - ful and faith - - ful al - way! *is faith-*

pp

mf

in —— Treu - - - - en ge - wacht, ——— in Treu - -
is —— faith - - - ful al - way! ——— *is faith - -*

f *pp*

in Treu - - en, in Treu - -
is faith - - ful al - way

mf *pp*

in Treu - - en, in Treu - en, in Treu - -
is faith ful is faith - ful, is faith - -

rit.

p *cresc.* *f* *pp*

dim.

areu

a tempo

mf

mf

p

pp

p

p

p

pp

pp

a tempo

ge - wacht!

ful u - way!

pp

- en ge - wacht, in Treu - - en ge - wacht!

pp

ful al - way, is faith - - ful al - way.

pp

en ge - wacht, ge - wacht!

pp

ful al - way, al - way.

a tempo

p

p

p

p

pizz.

sf

I

dim.

dim.

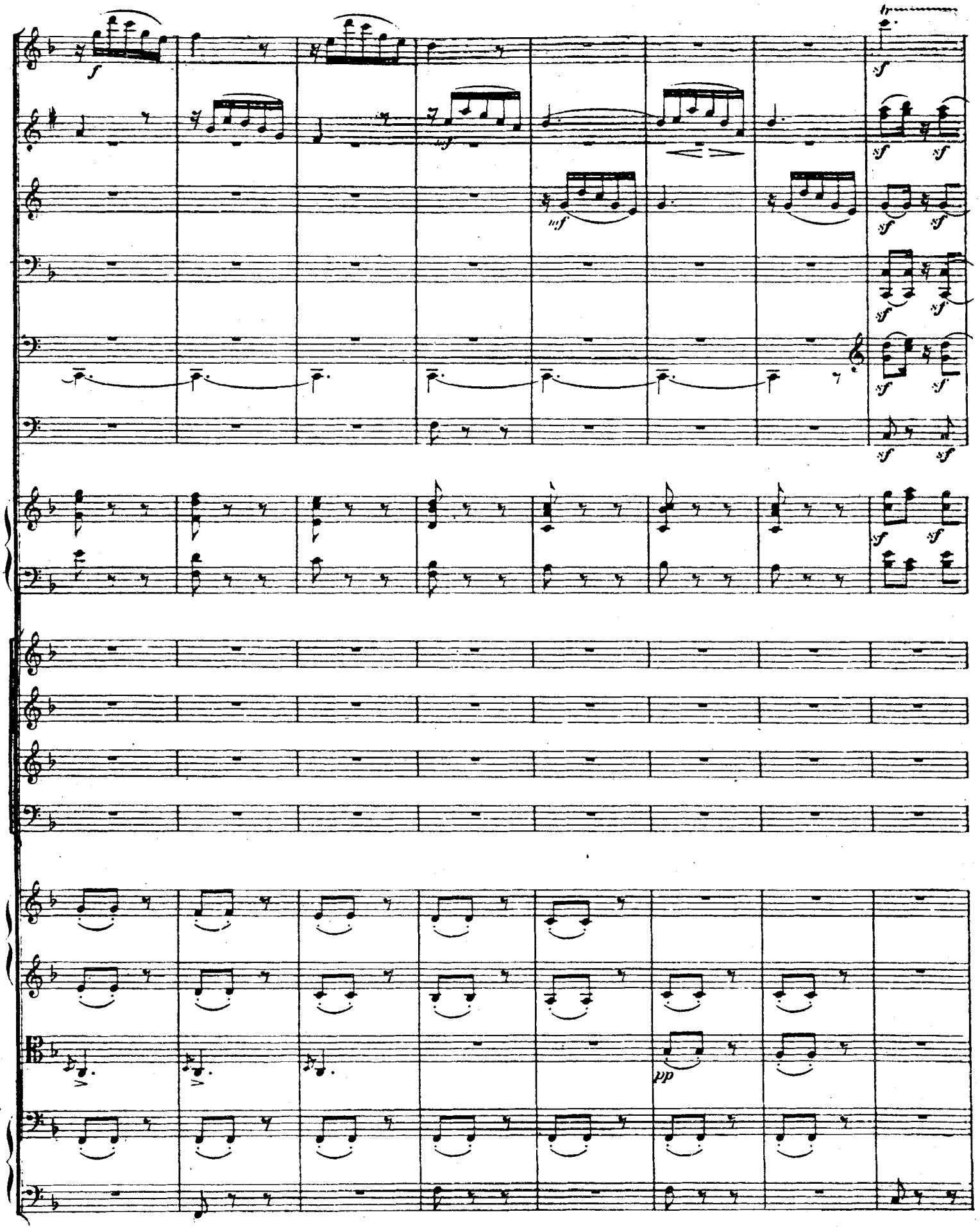
dolce

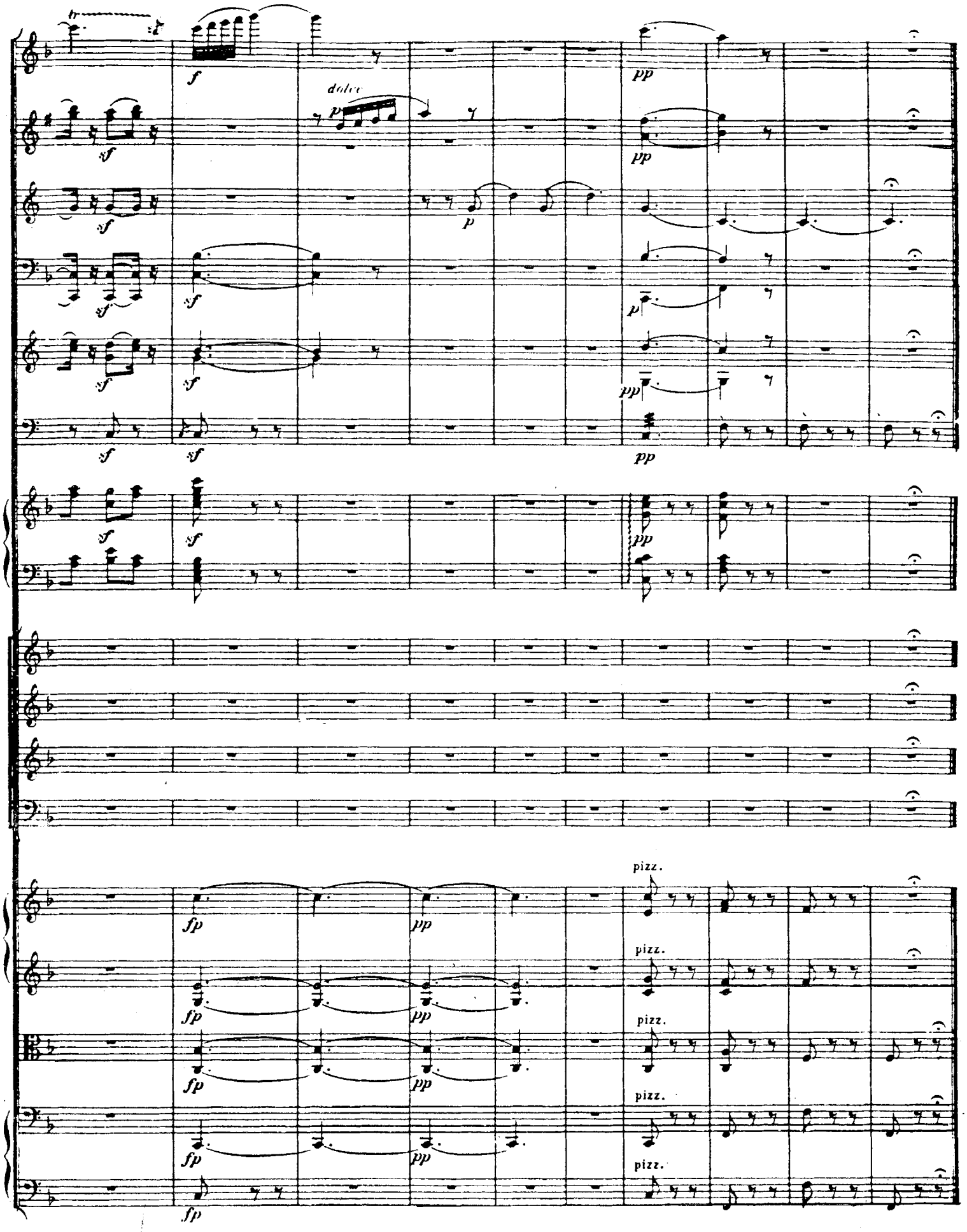
tr

tr

I

I


f
mf
sf
pp


tr
f
dolce
p
sf
pp
fp
pizz.

III.

Erscheinung des Engels. | The Appearance of the Angel.

Andante maestoso ♩ = 69.

Flöten.
Oboen.
Clarinetten in B.
Fagotte.
Hörner in F.
Trompeten in D.
3 Posaunen.
Pauken in D. A.
Orgel.

Der Engel. (Sopran.)

f

Fürchtet euch nicht! Denn seht, Gott er-hö-ret der From-men Ge-bet.
Be not a-fraid! For lo, God hear-eth the low-ly in pray'r.

C H O R.
Sopran.
Alt.
Tenor.
Bass.

Andante maestoso ♩ = 69.

Violine I.
Violine II.
Viola.
Cello.
Bass.

sf

sf

pp

pp

Ich kün-di-ge euch ein gro-sses Heil, das al-lem Vol - ke wird zu Theil. Die Da-vids-stadt ist aus-er-
I bring un-to ye Sal-va-tion free. That to all na-tions joy shall be. In Beth-le-hem, ci-ty of

pp

fp

pp

pp

fp

pp

fp

pp

pizz.

arco

pp

A

p

p

a 2.

f

a 2.

f

f

f

pp

A

sf

sempre cresc.

ff

ko - ren, in ihr ward heu - te Nacht ge - bo - ren:

Da - vid, For you this day, this night is born:

Chri-stus der Herr, Chri-stus der Herr, Chri-stus der

Christ, Christ the Lord, Christ, Christ the Lord, Christ, Christ the

A

p

mf

f

p

mf

f

p

mf

f

f

A

ff

sf

sf

a 2.

ff

ff

ff

Herr!
Lord!

Ein Zeichen wird es euch be-kun-den:
This sign I give, for your dis-cov-ry-ing:

ff

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja!

ff

Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah!

ff

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja!

ff

Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah!

ff

ff

ff

ff

p

p

p

p

dolce

p

p

pp

espress.

es liegt in Wi - ckeln ein - ge - bun - den, in ei - ner Krip - pe ein ar - mes Kind - lein, ein klei - nes, ar - mes
All wrapped in swaddling clothes 'tis ly - ing, And in a man - ger, A lov' - ly Child, a lov' - ly Child, the

pp

pp

pp

pp

B

a 2.

a 2.

B

Kin - de - lein,
Ho - ly Child.

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja. al - le - lu - ja.

Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah. Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja. al - le - lu - ja.

Ha - le - lujah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah. Hal - le - lu - jah!

B

Maestoso.

Orgel.

Eh - - - - re sei Gott in der Hö - - - - - he, und Frie - de den Men - schen auf

Glo - - - - ry to God in the High - - - - - est, and peace up-on earth, up-on

Eh - - - - re sei Gott in der Hö - - - - - he, und Frie - de den Men - schen auf

Glo - - - - ry to God in the High - - - - - est, and peace up-on earth, up-on

Maestoso.

Er - - - - den, die ei - nes gu - ten Wil - - - - lens sind.

earth. Good - - - will to-ward men, Good - will t'ward men.

Er - - - - den, die ei - nes gu - ten Wil - - - - lens sind.

earth. Good - - - will to-ward men, Good - will t'ward men.

Bethlehem. IV. Bethlehem.

L'istesso tempo.

Flöten.
Oboen.
Clarinetten in B.
Fagotte.
Hörner in F.
Trompeten in D.
Pauken in D. A.
Bariton-Solo.
Violine I.
Violine II.
Viola.
Cello.
Bass.

f *pp* *mf* *dolce*

Der Licht - - - - - glanz schwin - det, es
The ha - - - - - lo fa - deth. All

schwei - get der himm - li-sche Chor. Von der Er - de er-he - ben die Hir - ten ihr Ant - litz em -
si - lent the hea - - ven-ly choir. And the shep-herds up-lift their fa - ces from earth o'er

cresc.

rit. (B) a tempo

pp

dolce

por,
more,

von
With

Ehr - furcht er - fül - let, von wun-derbar se - li-gem Glück.
rev - er - ence fil - led. The won-drous tid-ings to know.

rit. (B) a tempo

Sie zie - hen von dan - nen und lassen die Heer - de zu - rück;
Pre- - pare for the jour - ney and leav-ing the flocks, forth they go;

nach Beth - le-hem ei - - lend, im Her - - zen des En - - - gels
To Beth - le-hem has- - ten, re - mem - b'ring the an- - - gel's

Wort, er - - - rei-chen sie gläu-big den ärm - - - - li-chen Hort.
word, Ap - - proach all a - dor - ing, the lov' - - - - ly a - bode.

Sie fin - - den die Mut - - ter und
They find there the Mo - - ther and

in der Krip - - pe das Kind:
in the man - - ger, the Child:

Chri - - stus den Herrn,
Christ, Christ the Lord,

a 2.

a 2.

Chri-stus den Herrn!
Christ, Christ the Lord!

pizz.

V.

Die Hirten an der Krippe. | The Shepherds at the Manger.

Molto Andante ♩ = 72.

Flöten.
Clarinetten in B.
Fagotte.
Hörner in F.
Harfe.
Sopran.
Alt I.
Alt II.
Tenor.
Bass I.
Bass II.
Violine I.
Violine II.
Viola.
Cello.
Bass.

pp dolce
pp
pp
p
p
p dolce
Got - tes - kind, wir
Child of God, a -
p
Got - tes - kind, wir
Child of God, a -
p
Got - tes - kind, wir
Child of God, a - - -
p dolce
Got - tes - kind, wir
Child of God, a -
p
Got - tes - kind, wir
Child of God, a - - -
p
Got - tes - kind, wir
Child of God, a -
Molto Andante ♩ = 72.
p espressivo
p
p
p
pizz.

be - ten dich an, denn du bist Chri - stus, Got - tes Sohn, bist Got - - tes Sohn;
dor - ing we full. For Thou art Christ, Christ, God's own Son, art God's own Son;

be - ten dich an, denn du bist Chri - stus, Got - tes Sohn, bist Got - - tes Sohn;
dor - ing we full. For Thou art Christ, Christ, God's own Son, art God's own Son;

be - ten dich an, denn du bist Chri - stus, Got - - tes Sohn, bist Got - - tes Sohn;
dor - ing we full. For Thou art Christ, Christ, God's own Son, art God's own Son;

be - ten dich an, denn du, denn du bist Chri - stus, Got - tes Sohn;
dor - ing we full. For Thou, for Thou art Christ, Christ, God's own Son;

be - ten dich an, denn du bist Chri - stus, Got - tes Sohn, bist Got - - tes Sohn;
dor - ing we full. For Thou art Christ, God's own Son, art God's own Son;

be - ten dich an, denn du bist Chri - stus, denn du bist Chri - - stus Got - - tes Sohn;
dor - i n g we full. For Thou art Christ, for Thou art Christ, art God's own Son;

Ⓐ

f

f

f

f

mf

p

Ⓐ

pp *f* *p* *dolce*

dass du ver - las-sen den Himmelsthron, nur aus Lie - be, nur aus Lie - be hast du's ge -
And Thou hast left now Thy heav'n-ly Throne *For love on - ly,* *for love on - ly* *hast done it*

pp *f* *p*

dass du ver - las-sen den Himmelsthron, nur aus Lie - be, nur aus Lie - be hast du's ge -
And Thou hast left now Thy heav'n-ly Throne *For love on - ly,* *for love on - ly* *hast done it*

pp *f* *p*

dass du ver - las-sen den Himmelsthron, nur aus Lie - be, nur aus Lie - be hast du's ge -
And Thou hast left now Thy heav'n-ly Throne *For love on - ly,* *for love on - ly* *hast done it*

pp *f* *p* *dolce*

dass du ver - las-sen den Himmelsthron, nur aus Lie - be, nur, nur aus Lie - be hast du's ge -
And Thou hast left now Thy heav'n-ly Throne *For love on - ly, love,* *for love on - ly* *hast done it*

pp *f* *p*

dass du ver - las-sen den Himmelsthron, nur aus Lie - be, nur aus Lie - be hast du's ge -
And Thou hast left now Thy heav'n-ly Throne *For love on - ly,* *for love on - ly* *hast done it*

pp *f* *p*

dass du ver - las-sen den Himmelsthron, nur aus Lie - be, nur aus Lie - be hast du's ge -
And Thou hast left now Thy heav'n-ly Throne *For love on - ly,* *for love on - ly* *hast done it*

Ⓐ

pizz. *p dolce*

f

arco

pizz.

f

arco

p

p

f

pizz.

p

arco

f

B

p

p

a 2.

p

B

than, hast du's ge - than.
all, hast done it all.

mf

than, hast du's ge - than. Als wir wach-ten in stil - ler
all, hast done it all. As we watched in si - lent

mf

than, hast du's ge - than. Als wir wach-ten in stil - ler
all, hast done it all. As we watched in si - lent

pp

than, du's ge - than. Als wir wach - ten, als wir wach - ten
all, done it all. As we watch - ed, as we watch - ed

pp

than, hast du's ge - than. Als wir wach - ten, als wir wach - ten
all, hast done it all. As we watch - ed, as we watch - ed

mf

than, hast du's ge - than. Als wir wach-ten in stil - ler Nacht, als wir wach - ten, wir
all, hast done it all. As we watch-ed in si - lent night, as we watch - ed, we

B

p

p

p

mf

mf

p

B

a 2.

Als wir wach-ten in stil - ler Nacht, kam ein En-gel licht und schön, hat uns aus den ew'gen Höh'n
As we watched in si-lent night, Came an an-gel bright and fair, Came from Heav'nse - ter-nal height

Nacht. als wir wach-ten in stil - ler Nacht, kam ein En-gel licht und schön, hat uns aus den ew'gen Höh'n
night. as we watched in si-lent night, Came an an-gel bright and fair, Came from Heav'nse - ter-nal height

Nacht. als wir wach-ten in stil - ler Nacht, kam ein En-gel licht und schön, hat uns aus den ew'gen Höh'n
night. as we watched in si-lent night, Came an an-gel bright and fair, Came from Heav'nse - ter-nal height

cresc.

— in stil - ler Nacht, — kam ein En-gel licht und schön, hat uns aus den
— *in si - lent night,* — *Came an an-gel bright and fair, Came from Heav'nse -*

cresc.

— in stil - ler Nacht, — kam ein En-gel licht und schön, hat uns aus den
— *in si - lent night,* — *Came an an-gel bright and fair, Came from Heav'nse -*

cresc.

wach - ten in stil - - - ler Nacht. kam ein En-gel licht und schön, hat uns aus den
watch - ed in si - - - lent night. Came an an-gel bright and fair, Came from Heav'nse -

cresc.

f dim. p dolce

f dim. pp

f dim. pp

f p dolce

die - se Kun - - - de des Heils ge - bracht, die - se Kun - de des
these glad tid - - - ings of joy to bear, these glad tid - ings of

f p

die - se Kun - - - de des Heils ge - bracht, die - se Kun - de des
these glad tid - - - ings of joy to bear, these glad tid - ings of

f p

die - se Kun - - - de des Heils ge - bracht, die - se Kun - de des
these glad tid - - - ings of joy to bear, these glad tid - ings of

f p

ew'-gen Höhn die - - se Kun - de des Heils ge - bracht, die - se Kun - de des
ter-nal height, glad tid - ings of joy to bear, these glad tid - ings of

f p

ew'-gen Höhn die Kun - - de des Heils ge - bracht, die - se Kun - de des Heils, des
ter-nal height, glad tid - - ings of joy to bear, these glad tid - ings of joy, of

f p

ew'-gen Höhn die Kun - - de des Heils ge - bracht, die - se Kun - de des Heils, des
ter-nal height, glad tid - - ings of joy to bear, these glad tid - ings of joy, of

f p pp

f p pp

f p pp

f p pp

Heils ge - bracht.
joy to bear.

Got - - - tes - kind, Er -
Child of God, Re -

Tromp.

Pauk.

lö - ser der Welt, Licht, das al - les Dun-kel er-hellt, Trost und Bal - sam für
drea - er of all, Light, that bids all dark - ness flee, Hope and Balm when earth's

pizz.

Leid und Qual, sei ge - grüsst viel tau - send - mal,
sor - rows fall, Hail all Hail, all Hail to Thee,

Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst viel tau - send - mal,
sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail all Hail, all Hail to Thee,

Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst viel tau - send - mal,
sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail all Hail, all Hail to Thee,

Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst viel
sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail, all Hail, Hail to Thee, Hail, all Hail, all

Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst viel
sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail, all Hail, Hail to Thee, Hail, all Hail, all

Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst viel
sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail, all Hail, Hail to Thee, Hail, all Hail, all

arco pizz arco

a2.

a tempo

dim. dim. dim. dim.

p dolce p p dolce

p

dim. p pp

sei ge - grüsst viel tau - send - mal, viel tau-send - mal, viel tau-send-
Hail, all Hail, all Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to

dim. p pp

sei ge-grüsst viel tau - send - mal, viel tau-send - mal, viel tau-send-
Hail, all Hail, all Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to

dim. p pp

sei ge - grüsst viel tau - send - mal, viel tau-send - mal, viel tau-send-
Hai, all Hail, all Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to

dim. p pp

tau - send - mal, viel tau - seno - mal, viel tau-send - mal, viel tau-send-
Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to

dim. p pp

tau - send - mal, viel tau - send - mal, viel tau-send - mal, viel tau-send-
Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to

dim. p pp

tau - send - mal, viel tau - send - mal, viel tau-send - mal, viel tau-send-
Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to Thee, all Hail to

a tempo

dim. p dolce pp

dim. p pp

dim. p pp

pizz. arco

dim. p pp

pizz.

dim.

pp

pp

mal. — Was wir ge - hofft, es hat sich er -
Thee. — All our de - sire in Thee is ful -

mal. — Was wir ge - hofft, es hat sich er -
Thee. — All our de - sire in Thee is ful -

mal. — Was wir ge - hofft, es hat sich er -
Thee. — All our de - sire in Thee is ful -

mal. — Was wir ge - hofft, es hat sich er -
Thee. — All our de - sire in Thee is ful -

mal. — Was wir ge - hofft, es hat sich er -
Thee. — All our de - sire in Thee is ful -

pp

pp

füllt, zu uns stieg nie-der Got-tes Wort, zu uns Got-tes Wort. Du nimmst den
filled, to us a-gain comes God's own word, to us God's own word. Thou takest the

füllt, zu uns stieg nie-der Got-tes Wort, zu uns Got-tes Wort. Du nimmst den
filled, to us a-gain comes God's own word, to us God's own word. Thou takest the

füllt, zu uns stieg nie-der Got-tes Wort, zu uns Got-tes Wort. Du nimmst den
filled, to us a-gain comes God's own word, to us God's own word. Thou takest the

füllt, zu uns, zu uns stieg nie-der Got-tes Wort. Du nimmst den
filled, to us, to us a-gain comes God's own word. Thou takest the

füllt, zu uns stieg nie-der Got-tes Wort, zu uns Got-tes Wort. Du nimmst den
filled, to us a-gain comes God's own word, to us God's own word. Thou takest the

füllt, zu uns stieg nie-der, zu uns stieg nie-der Got-tes Wort.
filled, to us a-gain comes, to us a-gain comes God's own word.

Du nimmst den
Thou takest the

arco

Sta-chel der Armuth fort, heil'-ge Sehnsucht, heil'-ge Sehnsucht, sie wird ge-stillt,
sting of dis-tress a-way, Hol-ly long-ing, hol-ly long-ing in Thee is stilled.

Sta-chel der Armuth fort, heil'-ge Sehnsucht, heil'-ge Sehnsucht, sie wird ge-stillt, sie
sting of dis-tress a-way, Hol-ly long-ing, hol-ly long-ing in Thee is stilled, in

Sta-chel der Armuth fort, heil'-ge Sehnsucht, heil-ge Sehnsucht, sie wird ge-stillt, *in*
sting of dis-tress a-way, Hol-ly long-ing, hol-ly long-ing in Thee is stilled.

Sta-chel der Armuth fort, heil'-ge Sehnsucht, heil'- - ge Sehnsucht, sie wird ge-stillt,
sting of dis-tress a-way, Hol-ly long-ing, hol- - ly long-ing in Thee is stilled.

Sta-chel der Armuth fort, heil'-ge Sehnsucht, heil'-ge Sehnsucht, sie wird ge-stillt, sie
sting of dis-tress a-way, Hol-ly long-ing, hol-ly long-ing in Thee is stilled, in

Sta-chel der Armuth fort, heil'-ge Sehnsucht, heil'-ge Sehnsucht, sie wird ge-stillt, sie
sting of dis-tress a-way, Hol-ly long-ing, hol-ly long-ing in Thee is stilled, in

sie wird ge - stillt.
in Thee is stilled.

wird ge - stillt. Welch' ein Lohn wird dem Ver -
Thee is stilled. What a gift in trust from

wird ge - stillt. Welch' ein Lohn wird dem Ver -
Thee is stilled. What a gift in trust from

— wird ge - stillt. Welch' ein Lohn, welch' ein Lohn
— *Thee is stilled. What a gift, what a gift*

wird ge - stillt. Welch' ein Lohn, welch' ein Lohn
Thee is stilled. What a gift, what a gift

wird ge - stillt. Welch' ein Lohn wird dem Ver - trau'n, welch' ein Lohn wird dem Ver -
Thee is stilled. What a gift in trust from Thee, what a gift in trust from

Welch' ein Lohn wird dem Ver - trau'n, welch ein Glück wird uns zu Theil! Dich, das längst ver-
What a gift in trust from Thee, Such a joy to us be-long! Thee our Sa - viour

trau'n, welch' ein Lohn wird dem Ver - trau'n, welch ein Glück wird uns zu Theil! Dich, das längst ver -
Thee, what a gift in trust from Thee, Such a joy to us be-long! Thee our Sa - viour

trau'n, welch' ein Lohn wird dem Ver - trau'n, welch ein Glück wird uns zu Theil! Dich, das längst ver-
Thee, what a gift in trust from Thee, Such a joy to us be-long! Thee our Sa - viour

wird dem Ver - trau'n, welch ein Glück wird uns zu Theil!
in trust from Thee, Such a joy to us be-long!

wird dem Ver - trau'n, welch ein Glück wird uns zu Theil!
in trust from Thee, Such a joy to us be-long!

Lohn wird dem Ver - trau'n, welch ein Glück wird uns zu Theil!
gift in trust from Thee, Such a joy to us be-long!

dim.

dolce

dim.

dim.

pp

pp

heiss'ne Heil, jetzt mit eig - - nem Blick zu schau'n, jetzt mit
promised long. Now with our own eyes to see, Now with

heiss'ne Heil, jetzt mit eig - - nem Blick zu schau'n, jetzt mit
promised long. Now with our own eyes to see, Now with

heiss'ne Heil, jetzt mit eig - - nem Blick zu schau'n, jetzt mit
promised long. Now with our own eyes to see, Now with

Dich das längst ver-heiss'ne Heil, jetzt mit eig - - - nem Blick zu schau'n, jetzt mit
Thee, our Sa-viour promised long, Now, with our own eyes to see, Now with

Dich das längst ver-heiss'ne Heil, jetzt mit eig - - nem Blick zu schau'n, jetzt mit eig - nem
Thee, our Sa-viour promised long, Now with our own eyes to see, Now with our own

Dich das längst ver-heiss'ne Heil, jetzt mit eig - - nem Blick zu schau'n, jetzt mit eig - nem
Thee, our Sa-viour promised long, Now with our own eyes to see, Now with our own

cresc.

cresc.

Ⓕ

pp

pp

pp

p

Ⓕ

p dolce

eig - nem Blick zu schau'n.
our own eyes to see.

Got - - tes -
Child of

eig - nem Blick zu schau'n.
our own eyes to see.

Got - - tes -
Child of

eig - nem Blick zu schau'n.
our own eyes to see.

Got - - tes -
Child of

eig - nem Blick zu schau'n.
our own eyes to see.

Got - - tes -
Child of

eig - nem Blick zu schau'n.
our own eyes to see.

Got - - tes
Child of

Ⓕ

pp

pp

pp

pp

pp

cresc.

p 3 3

dolce

p

p

p

p

pizz

Ⓕ

Tromp.

Pauk.

kind, Er - lö - ser der Welt, Licht, das al - les Dunkel er-hellt,
God Re - deem - er of all, Light, that bids all dark - ness flee.

kind, Er - lö - ser der Welt, Licht, das al - les Dunkel er-hellt,
God Re - deem - er of all, Light, that bids all dark - ness flee.

kind, Er - - lö - ser der Welt, Licht, das al - les Dunkel er - hellt
God Re - - deem - er of all. Light, that bids all dark - ness flee.

kind, Er - lö - ser der Welt, Licht, das al - les Dunkel er-hellt,
God Re - deem - er of all. Light, that bids all dark - ness flee.

kind, Er - - lö - ser der Welt, Licht, das al - les Dunkel er-hellt,
God Re - - deem - er of all, Light, that bids all dark - ness flee.

kind, Er - lö - ser der Welt, Licht, das al - les Dunkel er-hellt,
God Re - deem - er of all, Light, that bids all dark - ness flee.

dolce

Trost und Bal - sam für Leid und Qual, sei ge - grüsst viel
Hope and Balm when earth's sor - rows fall, Hail, all Hail, all

Trost und Bal - sam für Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst viel
Hope and Balm when earth's sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail, all Hail, all

Trost und Bal - sam für Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst
Hope and Balm when earth's sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail, all Hail, all

Trost und Bal - sam für Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst
Hope and Balm when earth's sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail, all Hail, Hail, all Hail,

Trost und Bal - sam für Leid und Qual, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst, sei ge - grüsst
Hope and Balm when earth's sor - rows fall, Hail, all Hail, Hail, all Hail, Hail, all Hail,

a 2

a tempo

dim. dim. dim. dim.

p dolce p p

tau - send - mal, sei ge grüsst viel tau - send - mal. viel tau - send -
Hail to Thee, Hail, all Hail, all Hail to Thee. all Hail to

tau - send - mal, sei ge grüsst viel tau - send - mal, viel tau - send -
Hail to Thee, Hail, all Hail, all. Hail to Thee, all Hail to

tau - send - mal, sei ge grüsst viel tau - send - mal, viel tau - send -
Hail to Thee, Hail, all Hail, all Hail to Thee, all Hail to

f

sei ge - grüsst viel tau - send - mal. viel tau - send - mal, viel tau - send -
Hail, all Hail, all Hail, all Hail, all Hail to Thee, all Hail to

f

sei ge - grüsst viel tau - send - mal, viel tau - send - mal, viel tau - send -
Hail, all Hail, all Hail, all Hail, all Hail to Thee, all Hail to

f

sei ge - grüsst viel tau - send - mal, viel tau - send - mal, viel tau - send -
Hail, all Hail, all Hail, all Hail, all Hail to Thee, all Hail to

a tempo

dim. p dolce

dim. p

dim. p

pizz. arco

dim.

pizz.

dim.

p *pp* *pp* *pp*

dolce *pp*

pp

mal, viel tau-send - mal.
Thee, all Hail to Thee.

pp

mal, viel tau-send - mal.
Thee, all Hail to Thee.

pp

mal, viel tau-send - mal.
Thee, all Hail to Thee.

pp

mal, viel tau-send - mal.
Thee, all Hail to Thee.

pp

mal, viel tau-send - mal.
Thee, all Hail to Thee.

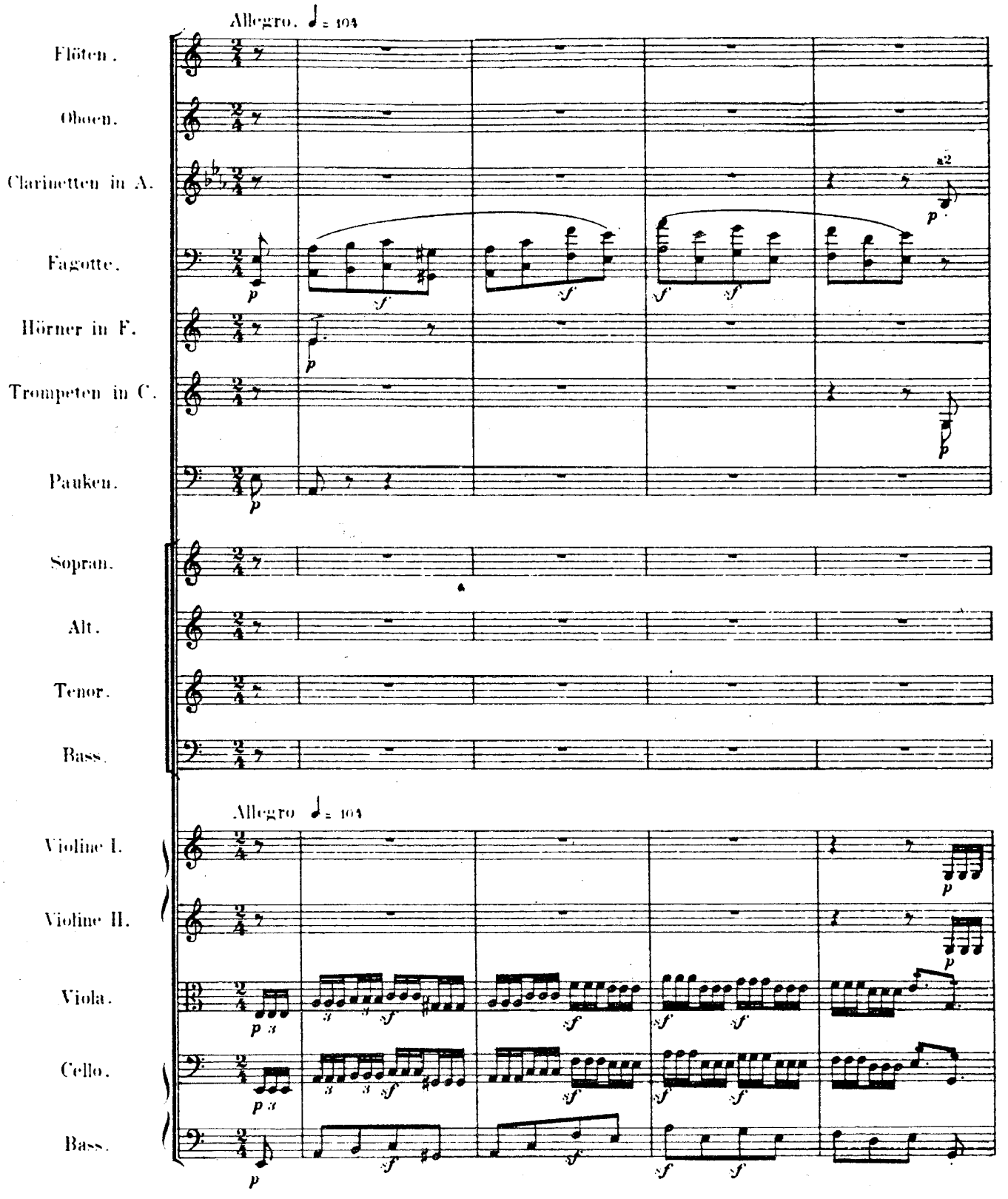
pp

mal, viel tau-send - mal.
Thee, all Hail to Thee.

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pp*

VI.

Der Stern. | The Star.



Zer - stren - - et euch, stür - men - de Wol - ken, be -

Dis - perse, dis - perse dark storm cloud roll - ing, And

Zer - streu - - et euch, stür - men - de Wol - ken, be -

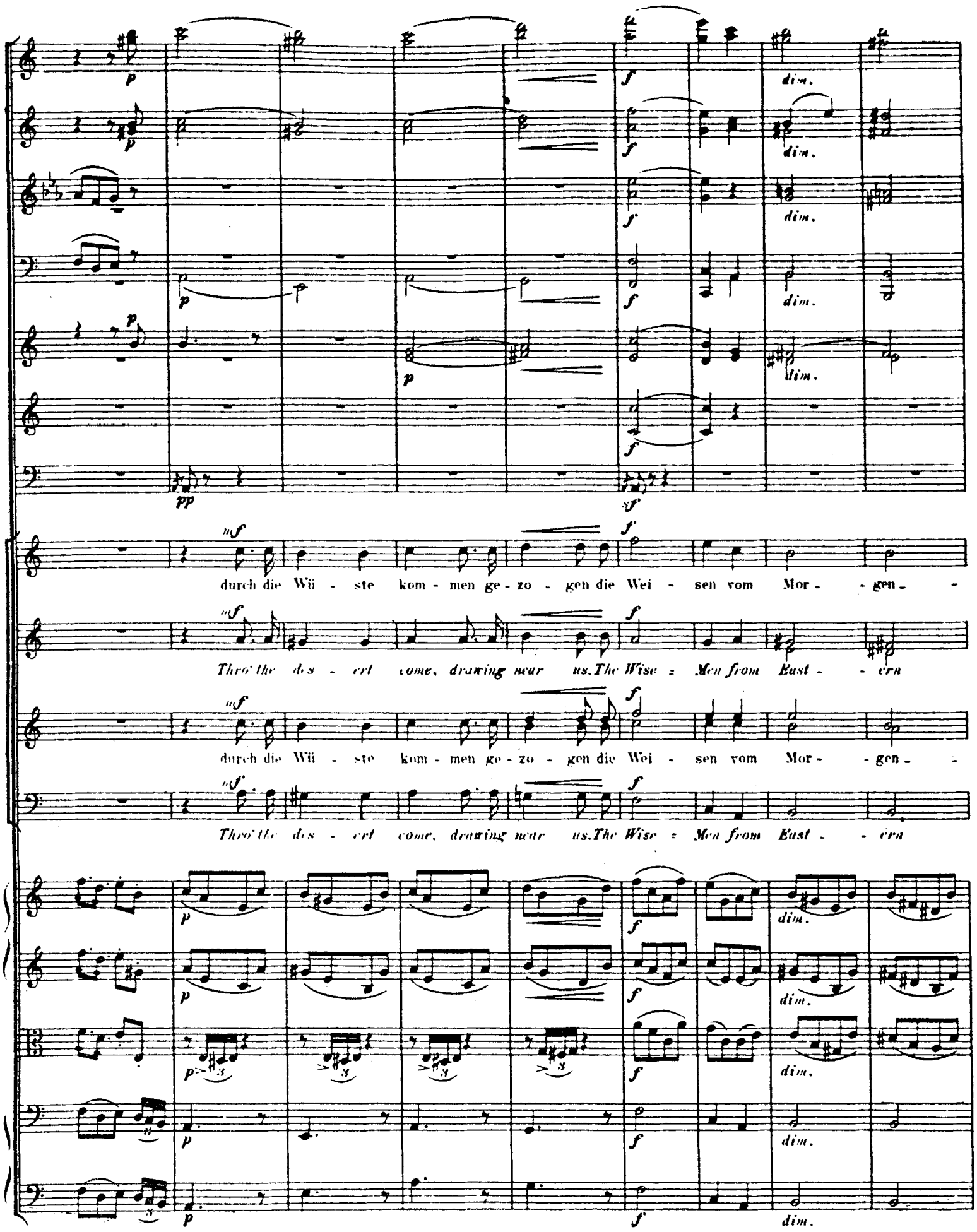
Dis - perse, dis - perse dark storm cloud roll - ing, And

ru - hi - ge dich, wir - beln - der Sand.

still, be thou still, wild whirl-ing sand,

ru - hi - ge dich, wir - beln - der Sand,

still, be thou still, wild whirl-ing sand.


dim.
durch die Wü - ste kom - men ge - zo - gen die Wei - sen vom Mor - - gen - -
Thro' the des - ert come, drawing near us. The Wise - Men from East - - ern
durch die Wü - ste kom - men ge - zo - gen die Wei - sen vom Mor - - gen - -
Thro' the des - ert come, drawing near us. The Wise - Men from East - - ern

B

fpp

B

land.

Und kla - rer als Mond, und Son -

Land.

And bright-er than moon and sun -

land.

Und kla - rer als Mond und Son -

Land.

And bright-er than moon and sun -

B

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

B

sf

sf

ppp

dolce

ne ge - lei - tet ein herr - li - cher Stern, der Hoff - nung se - li - ge Won - - ne, der

light Are led by a glo - ri - ous Star. The heav'n - ly pro - mise of glad de - light, the

ne ge - lei - tet ein herr - li - cher Stern, der Hoff - nung se - li - ge Won - - ne, der

light Are led by a glo - ri - ous Star. The heav'n - ly pro - mise of glad de - light, the

f

f

dolce

Hoff-nung se - li - ge Won - - ne, sie zu den Ge - fil - den des Herrn.

heav'n-ly pro mise of glad de - light, Guides them to His Coun - try a - far.

Hoff-nung se - li - ge Won - - ne, sie zu den Ge - fil - den des Herrn.

heav'n-ly pro mise of glad de - light, Guides them to His Coun - try a - far.

a2

mf

mf

a2

p

mf

mf

mf

Ist wie - der die feu - ri - ge Säu - le, ist Is - ra - el's

mf

O is it the fi - er - y pil - lar, Is Is - ra - el's

mf

Ist wie - der die feu - ri - ge Säu - le, ist Is - ra - el's

mf

O is it the fi - er - y pil - lar, Is Is - ra - el's

sf

sf

mf

mf

mf

mf

Füh - rer zu schaun? Sie fra - gen nicht, und wol - len der

They ques - tion not,

Lea - der their Guide? will but in the

Füh - rer zu schaun? Sie fra - gen nicht, und wol - len der

They ques - tion not,

Lea - der their Guide? will but in the

pizz.

pizz.

Treu - e des flam - men-den Ster - nes ver - traun.

Die

fait - ful. the bright flam-ing Star, all con - fide.

On

Treu - e des flam - men-den Ster - nes ver - traun.

Die

fait - ful. the bright flam-ing Star. all con - fide.

On

arco

Sehn - sucht leiht ih-nen Flü - - - gel, trägt weit von der Hei - math sie fort,

long - ing wings they are fly - - - ing. Borne far from their native home,

Sehn - sucht leiht ih-nen Flü - - - gel, trägt weit von der Hei - math sie fort,

long - ing wings they are fly - - - ing. Borne far from their native home.

Je - ru - sa-lem's wal - di-ge Hü - - - gel, im

Je - ru - sa-lem's hills softly ly- - - ing In

Je - ru - sa-lem's wal - di-ge Hü - - - gel, im

Je - ru - sa-lem's hills softly ly- - - ing In

A - bend - glanz lie - gen sie dort.

eve - ning glo- - - ry as they come.

A - bend - glanz lie - gen sie dort.

eve - ning glo- - - ry as they come.

E

mf

sf

E

mf

Sie fra - gen an, Zi - ons Tho - ren: wo fin - den wir Ju - da's Herrn,

They ques-tion at Zi - on's por - tal; Where is He? we come from far,

Sie fra - gen an Zi - ons Tho - ren: wo fin - den wir Ju - da's Herrn,

They ques-tion at Zi - on's por - tal; Where is He? we come from far.

E

mf

f

F

sf

den Kö - nig neu - ge - bo - ren? Wir sa - hen sei - nen Stern!

To find the King of Ju - da. For we have seen His Star!

den Kö - nig neu - ge - bo - ren? Wir sa - hen sei - nen Stern!

To find the King of Ju - da. For we have seen His Star!

(F) Listesso tempo.

p

p

pp

pp

(F)

pp

Ihn an zu - be - ten wir kom-men aus

pp

We come, we come to a - dore Him, His

pp

Ihn an zu - be - ten, an zu - be - ten wir

pp

(F) L'istesso tempo. *tranquillamente*

We come, we come to a - dore, we come to a -

dim.

dolce

p

p

p

p

pp

(F)

fer - nem Mor - gen - land, und kei - ne Rast will uns from - men, bis un - ser Au -

star has gone be fore, May tar - ry not till be - fore Him We stand be - hold

kom - men aus fer - nem Mor - gen Land, und kei - ne Rast will uns frommen, bis

dore Him, His star has gone be - fore; May tar - ry not till be - fore Him, we

G

G

ge - ihn fand.

und a - dore.

un - ser Aug' . ihn fand.

stand, be - hold. a - dore.

G

Doch, da aus der Stadt sie zo - gen, wo war das füh - ren - de Licht? am wei - ten

But now from the ci - ty wending. They seek their clear, guiding light! From heav'n a -

Doch, da aus der Stadt sie zo - gen, wo war das füh - ren - de Licht? am wei - ten

But now from the ci - ty wending. They seek their clear, guiding light! From heav'n a -

Him-mels - bo - gen den Stern, den Stern er - schau - en sie nicht.

bore them bend - ing The Star, the Star has gone from their sight.

Him-mels - bo - gen den Stern, den Stern er - schau - en sie nicht.

bore them bend - ing The Star, the Star has gone from their sight.

Die Kö - ni - ge, trau - er - be - fan - gen,

The kings with deep sor - row are fill - ed

durch - rei - ten schwei-gend die Nacht und tra - gen ein heiss Ver - lan - gen.

In si - lenre wan - der, - and night Their long - ing de - sire un - still - ed,

und tra - gen ein heiss Ver - lan - gen nach des Ster - - nes trö - -

their long - ing de - sire un - still - ed. For the Star of Prom - -

fp

p

sf

cresc.

sf dim.

sff

sten - - den Pracht.

ist und Might.

mf cresc.

ff

I

p p p sf p p sfp pp p

I

p pp

Ur - plötz-lich theilt sich das Dun - - kel, es sen - ket sich er - den - wärts der Stern mit

p pp

When lo, thro' dark-ness, 'tis gleam - ing, It full - eth und earth-ward goes, The Star with

p pp

Ur - plötz-lich theilt sich das Dun - - kel, es sen - ket sich er - den - wärts der Stern mit

p pp

When lo, thro' dark-ness, 'tis gleam - ing, It full - eth and earth-ward goes, The Star with

I

pp

pizz. sf

pizz. sf

pizz. sf

pizz. sf

I

p

p

p

pp

lich-tem Ge - fun - - kel, der Stern mit lich-tem Ge - fun - - kel, und

ru-di-ance stream - ing, the Star with ru-di-ance stream - ing And

lich-tem Ge - fun - - kel, der Stern mit lich-tem Ge - fun - - kel, und

ru-di-ance stream - ing, the Star with ru-di-ance stream - ing And

sf

arco

arco

arco

arco

Ⓙ L'istesso tempo.

a 2.

Freu - de durch - strö - met ihr Herz.

Joy ev' - ry heart o - ver - flows.

Freu - de durch - strö - met ihr Herz.

Joy ev' - ry heart o - ver - flows.

Ⓙ L'istesso tempo.

rit. (K) poco meno mosso

pp

dim. p

dim. p

dim. p pp

pp pp

p dolce (K)

Sie se - hen ihn vor sich ge - ben so glän - zend wun - der - -

p

They see it be - fore them go - ing, So won - drous bright its

p

Sie se - hen. sie se - hen ihn vor sich ge - hen so

p

They see it. they see it be - fore them go - ing, So

rit. - - - - (K) poco meno mosso

dim. pp dolce

dim. pp dolce

dim. pp

dim. pp

dim. (K) pp

pp

pp

pp

pp

mf

bar,— vor Beth - le - hem blieb er ste - hen, vor Beth - le - hem blieb er ste - hen,

mf

ray.— O'er Beth - - le - hem it is glow - ing, O'er Beth - le - hem it is glow - ing,

mf

glän - zend wun - der - bar.— vor Beth - le - hem, vor Beth - le - hem blieb er ste - hen.

mf

won - drous bright its ray.— O'er Beth - le - hem, o'er Beth - le - hem it is glow - ing,

rit.

dort. dort. dort, wo das Kind - lein, dort, wo das Kind - lein
There. there. there, where the young Child, there, where the young Child

dort, dort. dort. dort, wo das Kind - lein
There, there. There, there, where the young Child

dort, dort. dort, wo das Kind - lein, dort. wo das Kind - lein
There. there, there, where the young Child. there, where the young Child

rit. - -

Animato.

war.
lay.

war.
lay.

war.

lay.

Animato.

VII.

Anbetung der Weisen.

Soli oder kleiner Chor.

Adoration of the Wise-Men.

Soli or small Chorus.

Adagio non troppo. ♩ = 60.

Flöte.
Oboen.
Fagott.
Hörner in F.
Trompeten in D.
Pauken in D. A.
Halbchor oder
Tenor Solo.
Bariton Solo.
Bass Solo.

p dolce

Adagio non troppo. ♩ = 60.

Violine I.
Violine II.
Viola.
Cello.
Bass.

pp dolce

Ⓐ

p *p* *f* *dim.*

p *p* *f* *dim.*

Ⓐ

dolce *sf* *f* *p*

O Kö - nig du im ar - men Stall— wir fal-len auf's Ant - litz vor dir,— wir

O Thou, our King in low - ly stall— Be-fore Thee, in dust low we bow,— be -

dolce *sf* *f* *p*

O Kö - nig du im ar - men Stall— wir fal-len auf's Ant - litz vor dir, wir

O Thou, our King in low - ly stall— Be-fore Thee, in dust low we bow, be -

dolce *sf* *f* *p*

O Kö - nig du im ar - men Stall— wir fal-len auf's Ant - litz vor dir, wir

O Thou, our King in low - ly stall— Be-fore Thee, in dust low we bow, be -

Ⓐ

pp *mf* *p*

p *mf* *p*

p *mf* *p*

mf *dim.*

pizz.

mf

Ⓐ

fal - len aufs Ant-litz vor dir: der En-gel ju - beln - den Wie - der-hall, im
fore Thee, in dust low we bow; The angels ju - bi - lant song re-call, And

fal - len aufs Ant-litz vor dir: der En-gel ju - beln - den Wie - der-hall, im
fore Thee, in dust low we bow; The angels ju - bi - lant song re-call, And

fal - len aufs Ant-litz vor dir: der En-gel ju - beln - den Wie - der-hall, im
fore Thee, in dust low we bow; The angels ju - bi - lant song re-call, And

dim. dim. dim. pp pp p p p

f p f

Her- zen hö-ren ihn wir. Nimm hin den Weih - rauch, Myrrh' und Gold, nimm hin des Mor - genlan - des
hear in our hearts e'en now. *Re - ceive our in - cense, myrrh and gold, Gifts of the O - ri-ent we*

f p f

Her- zen hö-ren ihn wir. Nimm hin den Weih - rauch, Myrrh' und Gold, nimm hin des Mor - genlan - des
hear in our hearts e'en now. *Re - ceive our in - cense, myrrh and gold, Gifts of the O - ri-ent we*

f p f

Her- zen hö-ren ihn wir. Nimm hin den Weih - rauch, Myrrh' und Gold, nimm hin des Mor - genlan - des
hear in our hearts e'en now. *Re - ceive our in - cense, myrrh and gold, Gifts of the O - ri-ent we*

f dim. p dolce cresc.

f dim. p cresc.

f dim. p cresc.

f dim. p cresc.

dim.

sf

p

p

p

p

Gut. Wir stehen, o Kö - nig, in dei - nem Sold, wir le - ben in dei - ner Hut, wir
bring. To Thee, O__ King, be our ser - vice told, We live neath Thy shelt'ring wing, To

Gut. Wir stehen, o Kö - nig, in dei - nem Sold, wir le - ben in dei - ner Hut, wir
bring. To Thee, O__ King, be our ser - vice told, We live neath Thy shelt'ring wing, To

Gut. Wir stehen, o Kö - nig, in dei - nem Sold, wir le - ben in dei - - - ner
bring. To Thee, O__ King, be our ser - vice told, We live neath Thy shelt' - - - ring

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

f dim.

p

cresc.

mf

sf p

cresc.

mf

sf p

cresc.

mf

pizz.

sf p

ste - hen, o Kö-nig, in dei - nem Sold, wir le - ben in dei - ner Hut.
Thee, O King, be our ser - vice told, We live neath Thy shelt'ring wing.

ste - hen in dei - nem Sold, wir le - ben in dei - ner Hut.
Thee be our ser - vice told, We live neath Thy shelt'ring wing.

Hut, wir le - - ben, wir le - ben in dei - ner Hut. Im Weih-rauch steig' das Ge -
wing, We live__ neath, we live neath Thy shelt'ring wing. As in - cense ux-cend our

Die
The

Thu' auf dei-ner Gna-de wei-tes Thor, ver-schmähe die Bit-ten-den
O o-pen the door of mer-cy free. No sup-pliant soul des-

bet empor zu dei-nem An- -ge-sicht.
pray'rs to Thee. Be-fore Thy face a-rise.

mf mf mf p mf mf

sf sf p f f f

marc. ff

Myr - - rhe deu-tet die Bit - terkeit, die Myr-rhe deu - tet Bit - terkeit, dass du zu lei - den
myrrh is sign of— bit - terness. the myrrh is sign of bit - terness, Thou cam-est to en -

f ff

nicht! Die Myr - - rhe deu-tet die Bit - terkeit, dass du zu lei - den
pise! The myrrh is sign of— bit - terness, Thou cam-est to en -

f ff

Die Myr - - rhe deu-tet die Bit - terkeit, dass du zu lei - den kamst. doch
The myrrh is sign of bit - terness, Thou cam - est to endure, Since

mf p mf p mf p f

mf p mf p mf p f

mf p mf p mf p f

mf p mf p mf p f

dim. dim. dim. sf sf p p p p

kamst, doch auch, dass du die Schmerzen geweiht, von ih-nen den Sta - chel nahmst.
dure, Since Thou, Thy-self to suf - fer chose, Its sting Thou too canst cure.

kamst, doch auch, dass du die Schmerzen geweiht, von ih-nen den Sta - chel nahmst.
dure, Since Thou, Thy-self to suf - fer chose, Its sting Thou too canst cure.

auch, dass du die Schmerzen geweiht, von ih - nen, von ih - nen den Stachel nahmst.
Thou, Thy-self to suf-fer chose, Its sting, its sting Thou too canst cure.

dim. dim. dim. mf mf mf mf p p p p

rit.

Ⓒ a tempo

cresc.

cresc.

Ⓒ

Wie laut - res Gold sei
As pur - est gold our

Wie laut - res Gold sei
As pur - est gold our

Wie laut - res Gold sei
As pur - est gold our

rit.

Ⓒ a tempo

cresc.

pizz.

un - sre Lieb', so un-ver-fälscht und rein, so un - ver-fälscht und rein.
lore remain. From dross as free, re - fine, from dross as free, re - fine.

un - sre Lieb' so un-ver-fälscht und rein, so un - ver-fälscht und rein.
lore remain. From dross as free, re - fine, from dross as free, re - fine.

un - sre Lieb' so un-ver-fälscht und rein, so un - ver-fälscht und rein.
lore remain. From dross as free, re - fine, from dross as free, re - fine.

Was uns an Hab' und Schätzen blieb, was uns an Hab' und Schätzen blieb, all'
And all our rich - es, treasures, gain, and all our rich - es, treasures, gain All

Was uns an Hab' und Schätzen blieb, was uns an Hab' und Schätzen blieb, all'
And all our rich - es, treasures, gain, and all our rich - es, treasures, gain All

Was uns an Hab' und Schätzen blieb, was uns an Hab' und Schätzen blieb, all'
And all our rich - es, treasures, gain, and all our rich - es, treasures, gain All

Più animato.

diess, o Kö - nig, sei dein, all' dies, 'o Kö - nig, sei dein, all'
these, O King, be Thine, all these, O King, be Thine, all

diess, o Kö - nig, sei dein, all' dies, o Kö - nig, sei dein, all' dies,
these, O King, be Thine, all these, O King, be Thine, all these,

diess, o Kö - nig, sei dein, all' dies, o Kö - nig, sei dein, all'
these, O King, be Thine, all these, O King, be Thine, all

Più animato.

cresc.

marc.

D

mf ff p dolce

mf ff p

ff p

ff pp

ff pp

D

dies, o Kö - nig, all' dies, o Kö - nig, sei dein!
these, O King,— all these, O King,— be Thine!

all' dies, o Kö - nig, all' dies, o Kö - nig, sei dein!
all these, O King,— all these, O King,— be Thine!

dies.— o Kö - nig, all' dies, o Kö - nig, sei dein!
these,— O King,— all these, O King,— be Thine!

D

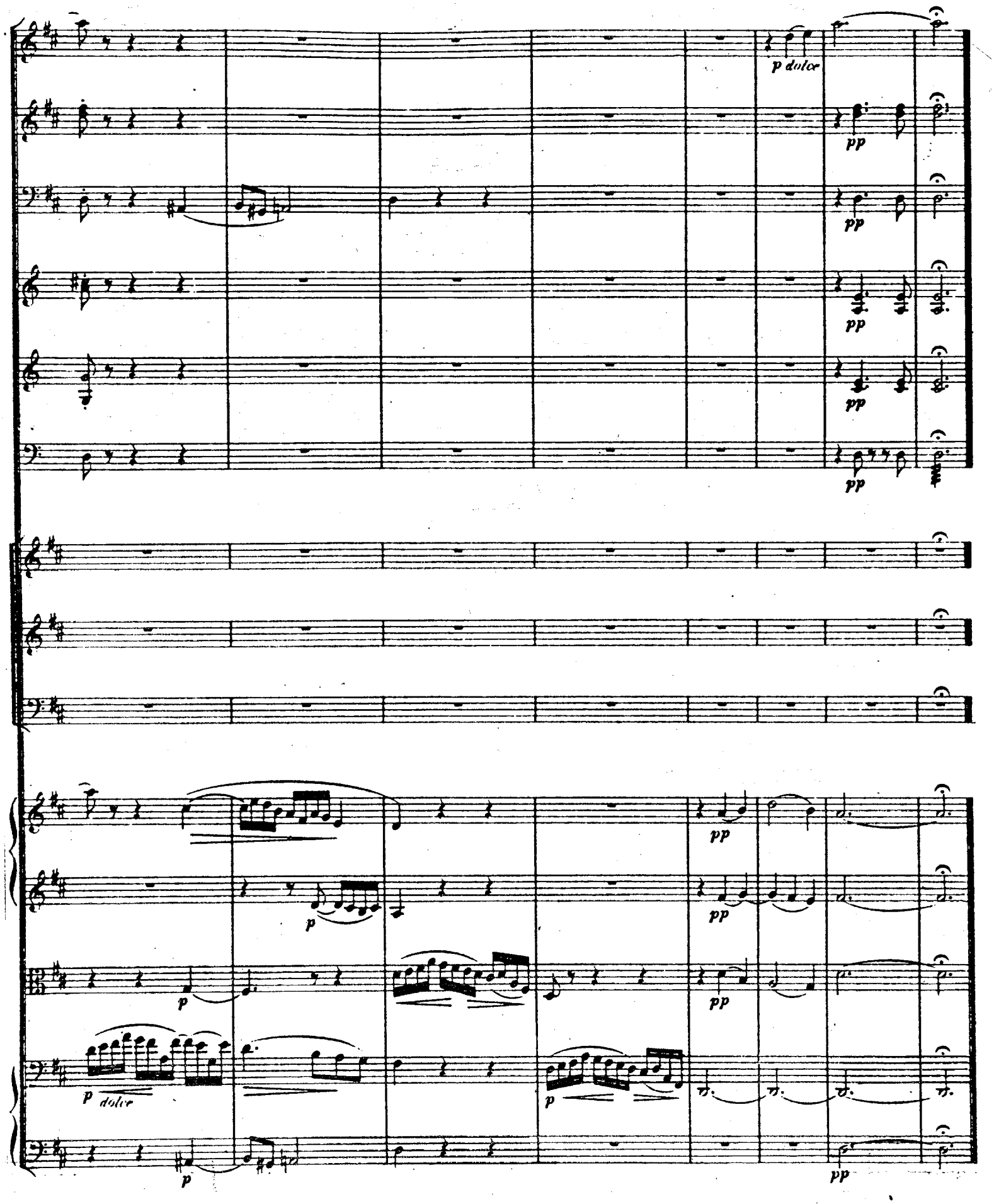
f dim. pp

f

f

f

D


p dolce
pp
pp
pp
pp
pp
pp
p
p
p dolce
p
p
pp

VIII.

Maria. | Mary.

Moderato. ♩ = 72.

Flöten.

Oboen.

Clarinetten in B.

Fagotte.

Hörner in F.

Trompeten in D.

Pauken in D.

Orgel.

Ped.

(Bei mangelnder Orgel haben die kleinen Noten in den Bläserstimmen Geltung.)

Sopran Solo.

Harfe.

Moderato. ♩ = 72.

Violine I.

Violine II.

Viola.

Cello.

Bass.

Stil-le ist's im heil-gen Raum; auch die Wei-sen zo-gen zur Hei-math zu-rück.
Si-lence fills the Ho-ly Place, E'en the Wise-Men jour-ney-ing home-ward now.

p

Al - les löst sich ih - nen wie ein Traum — was sie ge -
All the Ho - ly dream their minds re - trace — All they have

mf *cresc.* *p*

Mun.

schaut an se - li-gem Glück.
seen of Heaven's great joy.

Nur ein mat-tes Licht-lein brennt vor dem Hei - ligthum der
One small wan-ing tap - er burns, Near the Cra-dle-Al - tar

pizz.
pizz.
pizz.
pizz.

Krip-pe, Chri-sti Mut-ter kniet da-vor, lei-se regt sich ih-re Lip-pe, die im
shin-ing, There the Mo-ther, low-ly bowed, Ho-ly pray'r her lips di-vin-ing, Thro' the

Maestoso.

marc.

Ped.

cresc.

Kin - de Gott be - kennt,— die im Kin - de Gott be - kennt!
Child is God u - vowed,— thro'the Child is God a - vowed!

Maestoso.

pp

p dolce

pp

f

p

Aus der See - le tönts em - por wunder-sam neu, „Mag-ni - fi - cat."— Nur dem
And her soul she lifts on high, In a strange, new "Mag-nif - i - cat!" To the

Harfe.

p

p

sempre p

pp

pp

pp

pp

poco animato

pp

pp

pp

poco animato

sf

sf

Kind - lein flüstert sie's zu, dass sie Al - les ver - stan-den hat, Al - - les ver - schliesst in—
Child a - lone whispers blest, How she all un - der - standeth well, All locked in si - - - lent

p

sf

pp

pp

sf pp

sf pp

sf pp

poco animato

p

pizz.

p

Tempo I.

schwei - gen - der Ruh',— Al - les ver-schliesst in schwei - gen-der Ruh!
peace in her breast, *all locked in si - lent peace in her breast!*

Tempo I.

arco

pizz.

pizz.

pp

pp

pp

pp

dolce

Christ - kind blickt die Mut - ter an —

Christ, the Child, looks on her there

f

tie - fer als der Mee-res - grund, —

Deep - er than the sea His gaze,

p

pp

pp

pp

arco

pp

dolce murc.

arco

p

dolce

pp dolce

pp

pp

Mun.

tenerumente

ein er-stes Lä-cheln bricht sich Bahn
A ro sy smile, all sweet and fair

um des Knäbleins lieb-li-chen Mund;
On the boy-ish mouth fondly plays;

sanft Ma-ri-a das Händchen
Ma-ry holdeth the hands in

pp

(tacet.)

p

p

p

p

p

pizz.

pp

p

Man.

dolce

f marc.

hält, strei-chelt es zärt-lich und lind; schlumm'-re süss, Er - lö-ser der

thrall, Strokes them in ten-der-ness mild; Slum - ber sweet, Re - deemer of

pp

pp

pp

pp

pp

arco

pp

Ⓓ

rit. Meno mosso.

mf espress. mf f dim. mf p pp pp p pp

Tromp. in Des.

pp

Pauke in Des.

Ⓓ

f

Welt! All! Schlumm're süss, Er-lö-ser der Welt, Slum-ber sweet, Redeemer of All,

Ⓓ

rit. Meno mosso.

pp pp pp pp pp

dolce mire.

pizz. arco

pp pp

Ⓓ

molto rit. (E) a tempo

dolciss.

schlummre süss, du gött-li-ches Kind.
Slum-ber sweet, Thou heu-ven-ly Child.

molto rit. (E) a tempo

f

ff

p dolce

p

pp

Ped.

cresc.

pizz.

IX.

Erfüllung.
Chor.

Fulfillment.
Chorus.

Moderato. ♩ = 88.

Flöten.
Oboen.
Clarinetten in A.
Fagotte.
Hörner in E.
Trompeten in D.
3 Posaunen.
Pauken in D. A.
Orgel.
Sopran.
Alt.
Tenor.
Bass.
Violine I.
Violine II.
Viola.
Cello.
Bass.

a 2

a 2

sf

E. A.

Die Er - de schweigt! Es
The earth is still! The

Die Er - de schweigt! Es
The earth is still! The

Die Er - de schweigt! Es
The earth is still! The

leuch-ten die Ster - ne, sie grü - ssen klar, sie grü - ssen klar aus himmlischer Fer - ne.

stars brightly gleaming, In greet-ing pure, in greet-ing pure from far heaven stream-ing –

leuch-ten die Ster - ne, sie grü - ssen klar, sie grü - ssen klar aus himm-lischer Fer - ne. Ge -

stars brightly gleaming, In greet-ing pure, in greet-ing pure from far heaven stream-ing – Mys -

Ge - heim-niss-voll durch Pal-men es rau-schet; in lie - ben-der Wacht, in lie - ben-der Wacht die

Mys - te-rious-ly the palm trees are sigh-ing In love's qui-et watch, in love's qui-et watch, The

heim-niss-voll durch Pal-men es rau-schet; in lie - ben-der Wacht, in lie - ben-der Wacht die

te-rious-ly the palm trees are sigh-ing In love's qui-et watch, in love's qui-et watch, The

Ge - heim-niss-voll durch Pal-men es rau-schet; in lie - ben-der Wacht, in lie - ben-der Wacht die

Mys - te-rious-ly the palm trees are sigh-ing In love's qui-et watch, in love's qui-et watch, The

mf

dim.

Er - de — lau - schet.

whole earth is ly - ing.

...es möch - te ihr Duft die

With their fragrance e'en the

Oh auch verblüht die Blümlein lie - gen, es möch - te ihr Duft die

Tho' withered now the flow'rs are ly - ing, With their fragrance e'en the

Er - de — lau - schet.

whole earth is ly - ing.

Oh auch verblüht die Blümlein lie - gen, es möch - te ihr Duft die

Tho' withered now the flow'rs are ly - ing, With their fragrance e'en the

Poco più Allegro.

Star- -re be-sie- gen.
chill air de fy- ing

Froh- lo-cke, Welt,
Re-joice, O world,

Star- -re be-sie- gen.
chill air de fy- ing

Star- -re be-sie- gen.
chill air de fy- ing

Poco più Allegro.

a 2.

f

mare.

a 2.

f

mare.

— dem Tod ent - wun-den hast du in Christ das Le - ben ge - fun - den, al - le - - lu - ja, al - le - -
— *o'er Death vic - torious, Redeemed in Christ to Life all* — *glo - rious. Hal - le - - lu - jah, Hal - le - -*

f

Froh - lo - cke Welt. — dem Tod ent - wun-den hast du in
Re - joice O world. — *o'er Death vic - torious. Redeemed in*

f

mare.

f

f

a2.

a2.

- - - lu - ja, froh - lo - cke, Welt, al - le - - - lu - ja, froh - lo - cke Welt, du hast in Christ, in
- - - la - jah, re joice O world, Halle - - - lu - jah, re - joice O world re - deemed in Christ, in

Christ das Le - ben ge - fun - den, froh - lo - cke, Welt, — al - le - - - - - lu - ja, froh - lo - cke
Christ to Life all — glo - rious, re - joice O world — Ha - le - - - - - lu - jah, re joice O

Froh - lo - cke, Welt, — dem Tod ent - wun - den hast du in Christ das Le - ben ge - fun - den, in
Re - joice O world, — o'er Death vic - torious, Redeemed in Christ to Life all — glo - rious —

Froh - lo - cke, Welt, —
Re - joice O world —

a 2.

f

a 2.

f

ff

ff

ff

sf

a

ff

ff

Christ das Le - ben ge - fun-den, al - le - lu - - - ja, froh - - lo - cke, Welt, froh - lo-cke
Christ to Life all — glo-rious, Hal-le - lu - - - jah, re - joice O — world, re - joice O

ff

Welt, froh-lo - cke, Welt, al-le - lu - - - ja, froh - lo - cke, Welt, froh - lo - cke, Welt, froh - lo-cke,
world, re-joice O — world, Halle - lu - - - jah, re - joice O — world, re-joice O — world, re - joice O

Christ das Le - ben ge - fun-den, al - le - lu - ja, froh - lo - cke, Welt.
Christ to Life all — glo-rious, Hal-le - lu - jah, re - joice O world,

— dem Tod ent- - wun-den hast du in Christ das — Le - ben ge - fun- - den, froh - lo - cke, Welt, froh-
— *o'er Death vic- - to-rious, Redeemed in Christ to — Life all — glo - rious, re - joice O world, re -*

ff

ff

ff

marc.

marc.

ff

ff

a2.

f

sf

Welt, froh - lo - - cke, dem Tod ent - - wun - - den, froh - lo - cke, Welt, froh -
world re - joice — o'er Death vic - - to - - rious, re - joice O world, re -

Welt, froh - lo - - cke, dem Tod ent - wun - - - den, al - le - lu - - - -
world re - joice — o'er Death vic - - to - - - rious, Hal - le - lu - - - -

— froh - lo - cke, dem Tod ent - - wun - - - - den, hast du in Christ, hast du in
— *re - joice — o'er Death vic - - to - - - - rious Re - deemed in Christ, redeemed in*

lo - cke, Welt, du hast in — Christ das Le - ben ge - fun - - den, dem Tod ent - wun - den, hast
joice O world, Re - deemed in — Christ to - Life all — glo - rious o'er Death vic - - to - rious re -

Orgel.

lo - cke, Welt, froh - lo - cke, froh - lo - cke, Welt, du hast in Christ,
joice O world, re - joice, re - joice O world, re-deemed in Christ,

ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, du hast in Christ,
jah, Hal - le - lu - jah, Hal - le - lu - jah, re-deemed in Christ,

Christ das Le - ben ge - fun - den, al - le - lu - ja, du hast in Christ,
Christ to Life all glo - rious Hal - le - lu - jah, re-deemed in Christ,

du in Christ das Le - ben ge - fun - den al - le - lu - ja, du hast in Christ,
deemed in Christ to Life all glo - rious Hal - le - lu - jah, re-deemed in Christ,

— du hast in Christ das Le - ben ge - fun - - - - - den.
— re - deemed in Christ to Life all — glo - - - - - rious

— du hast in Christ das Le - ben ge - fun - - - - den.
— re - deemed in Christ to Life all — glo - - - - - rious

— du hast in Christ das Le - ben ge - fun - - den. Froh - lo - cke Welt, —
— re - deemed in Christ to Life all — glo - rious Re - joice O world —

— du hast in Christ das Le - ben ge - fun - - - - - den.
— re - deemed in Christ to Life all — glo - - - - - rious

a 2.

Man.

Froh - lo - cke, Welt, froh - lo - - - cke
Re - joice O world, re - joice O

Dem Tod ent - wun - den, hast du in Christ das Le - ben ge - fun - - - -
Ov'r Death vic - to - rious, Redeemed in Christ to Life all glo - - - -

— dem Tod ent - wun - den, hast du in Christ das Le - - - - ben ge - - fun - - - -
— *ov'r Death vic - to - rious, Redeemed in Christ to Life all glo - - - -*

hast du in Christ das Le - ben ge - fun - den, froh -
Re - deemed in Christ to Life all glo - rious re -

Welt,
world,

dem Tod ent - wun-den hast du ____ in Christ ____ das Le - ben ge -
ver Death vic - to - riousRe - deemed ____ *in Christ* ____ *to Life all* ____

den.
rious.

dem Tod ent - wun-den hast du, ____ hast du in ____ Christ das Le - ben ge -
ver Death vic - to - rious Re - deemed, ____ *redeemed in* ____ *Christ to Life all* ____

den,
rious.

dem Tod ent - - wun - - - den hast du in Christ das Le - ben ge -
ver Death vic - - to - - - rious Redeemed in Christ to Life all ____

lo - cke Welt, ____
joice O world. ____

dem Tod ent - wun - - - den hast du in Christ das Le - - - ben ge - -
ver Death vic - to - - - rious Re - deemed in Christ to Life all ____

a2.

f *mf* *cresc.*

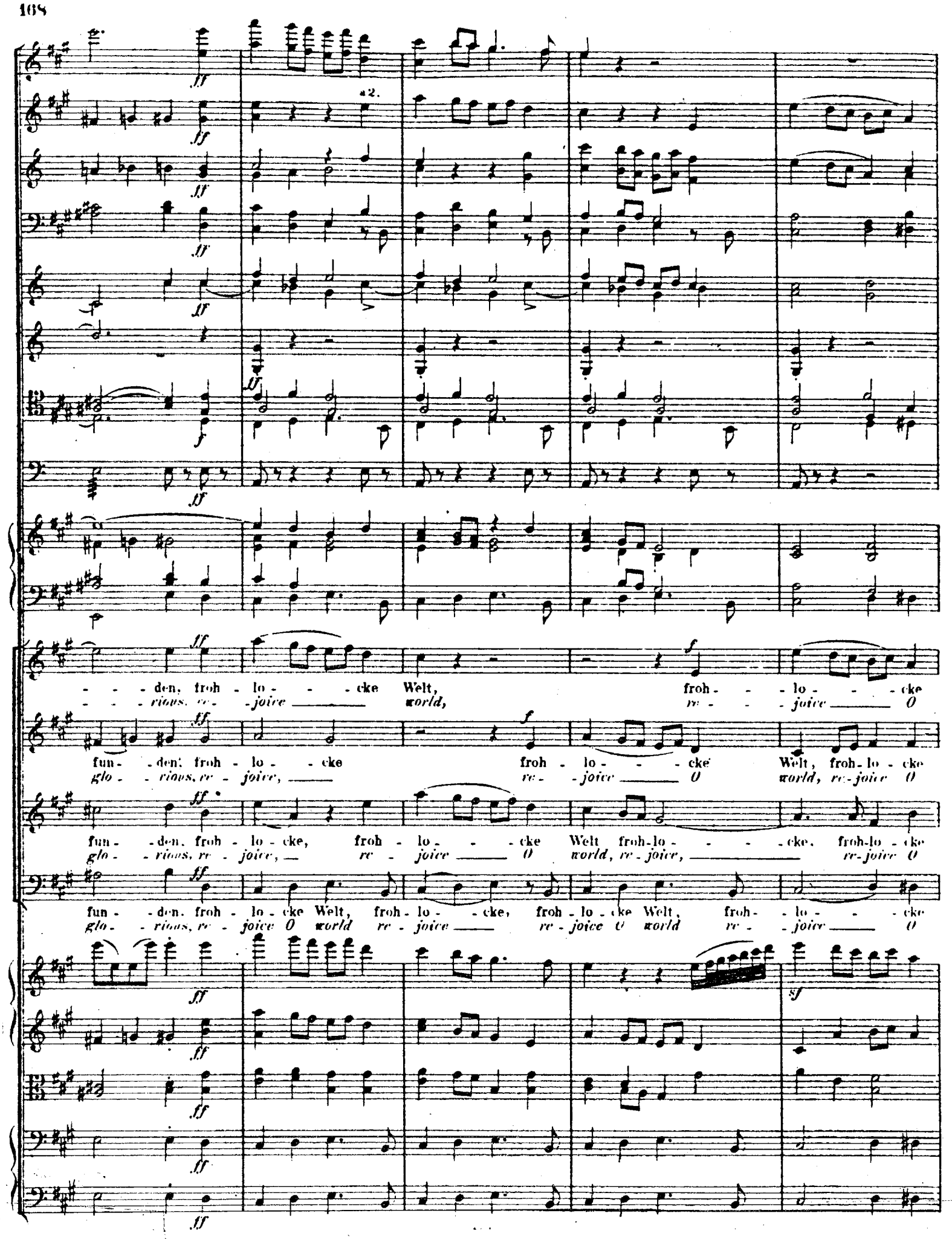
Ped. *Ped.*

fun - - - - - den, in Christ das Le - ben ge - fun - - - - -
glo - - - - - rious, in Christ to Life all glo - - - - -

fun - den. Froh - lo - cke, Welt, dem Tod ent - wun - den hast du in Christ das Le - ben ge -
glo - rious Re - joice O world, our Death vic - to - rious. Redeemed in Christ to Life all

fun - - - - - den, das Le - - - - ben ge -
glo - - - - - rious to Life all

fun - - den, das Le - - - - ben ge -
glo - - rious to Life all


a2.
den, froh - lo - - - cke Welt, froh - - - lo - - - cke
rious, re - joice _____ world, re - - - joice _____ O
fun - den, froh - lo - - cke froh - lo - - - cke Welt, froh-lo - cke
glo - rious, re - joice, _____ re - joice _____ O world, re-joice O
fun - den, froh - lo - cke, froh - lo - - cke Welt froh-lo - - - cke, froh-lo - cke
glo - rious, re - joice, _ re - joice _____ O world, re-joice, _____ re-joice O
fun - den, froh - lo - cke Welt, froh - lo - - cke, froh - lo - cke Welt, froh - - lo - - cke
glo - rious, re - joice O world re - joice _____ re - joice O world re - - joice _____ O

Welt.
world.

Welt,
world,

Welt,
world.

Welt!
world

dem Tod ent - wun-den hast du in Christ das Le-ben ge - fun - den, froh -
Redeemed in Christ to Life — all glo - rious, re -

dem Tod ent - wun-den hast du in Christ das Le-ben ge - fun - den, froh -
vic Death vic - torious, Redeemed in Christ to Life — all glo - rious, re -

Dem Tod ent - wun-den hast du in Christ, du in Christ das Le - ben ge - fun - den, froh -
Vic Death vic - to-rious, Redeemed in Christ, thou, in Christ to Life — all glo - rious, re -

lo - cke, Welt, froh - lo - cke, froh -
joice O world, re - joice, re -

lo - cke, Welt, froh - lo - cke, froh -
joice O world, re - joice, re -

lo - cke, Welt, froh - lo - cke, froh -
joice O world, re - joice, re -

lo - cke, Welt, froh - lo - cke, froh -
joice O world, re - joice, re -

a 2.

f *fp* *ff*

lo - cke, o Welt, al - - - - le - lu - - - - - - -
joice, O world, Hal - - - - le - lu - - - - - - -

lo - cke, o Welt, al - - le - - lu - - - - - - -
joice, O world, Hal - - le - - lu - - - - - - -

lo - cke, o Welt, al - - - le - - lu - - - - - - -
joice, O world, Hal - - - le - - lu - - - - - - -

lo - cke, o Welt, al - - - le - - lu - - - - - - -
joice, O world, Hal - - - le - - lu - - - - - - -

rit.

ja!
juh!

ja!
juh!

ja!
juh!

ja!
juh!

rit.